

民國二十四年十二月出版

偽裝要覽

楊杰



國民政府軍事委員會防空委員會印行



偽裝要覽

一、緒論

德國傳說中，有隱身帽 (Tarnkappe) 物，據云，戴此帽者，所見。

在軍事學上而言，(隱身)偽裝者，(Tarnung)乃使我之形色適合環境，俾能避匿敵人，或使其觀測困難之手段也。

偽裝二字之觀念，奠基於歐戰，因大戰間及戰後之發展，偽裝始臻今日之重要，歐戰之際，德國兵力及物質，較之協約諸國，大有遜色，故其兵力之參戰，不得不重極省約之一途焉。因此種需求，更加以其他原因，故德軍乃力求隱避，即偽裝是也。夫大戰形成陣地戰之局勢，因此充分前送人工之偽裝材料，乃為可能，故偽裝之發展，實啓萌於固定工事之隱蔽(如大砲，機關槍，迫擊砲，掩蔽部，司令所等)。

自締結凡爾賽強迫和約，德國軍備之自由，極受限制，依和約所定之兵額及武器，德國恆無翻身之望可知。故兵力及物材之使用

MG
E 3511
1



3 1764 0566 4

，不得不儘量節省。此偽裝之所以趨於極端重要者也。夫爲國犧牲，固爲無上之光榮，極其可嘉，但吾人亦不可輕易而死，非迫於不得已，總以保全性命，用之於護衛國家，爲國家而戰鬥，愈久愈好。達此之手段，卽是偽裝，欲求偽裝，必知偽裝諸法則之底細，俾隨時可以運用自如也。

然偽裝時，爲散兵者必知偽裝雖爲一種極有價值之戰鬥手段，但祇可視爲一補助之戰鬥手段，卽當其突進時，無偽裝之可能，亦不得因而受撓挫，而不敢前進也。又偽裝不得有礙運動及火器効力之發揮。

偽裝之原則，分爲二類：一種乃關於部隊指揮官，須由其變爲命令之形式者；又一種則因關係於各個士兵，必由其責成自己遵從者也。

較大之部隊，在比較或不甚光禿之道路上之行軍，或較大野戰築城有計劃之構築，在日間實難於避匿空中敵眼，反之絕無完美之偽裝，故爲指揮官者，對於此項運動務力求選定夜間行之，通過隘路或在較大之戰事行動，可命令散布烟幕，在村落宿營時可下命令

及監督諸車輛，適宜的放列，及利用適當之樹葉稠密之花園，或較大之房室，以爲點名之處所，而在夜間，村落斥候須不斷的查視一切燈火，是否均有隱蔽，凡有犯者，可以查明，倘有引起意外情事，當由其負責。

但近接敵人，而待機隱臥中之兩搜兵，向敵搜索之斥候，在散兵行中而與鄰兵已有一〇——一五步間隔之散兵，則不同。在彼等情況瞬變，關於偽裝事項，命令中無從規定，彼等必自己負責，適合於偽裝之原則，以處事。此際能有助於該散兵者，厥爲本「偽裝要覽」，此本書之使命也。

偽裝之範圍，方面極多，依地形地物氣象光度各種季候之不同，偽裝之形式各異，偽裝要覽之目的亦祇能求出相當之原則，而以圖畫及照片表示之而已，至其深造，仍有賴於各兵士清醒之頭腦，狡猾活躍，而對於偽裝孳孳不倦，俾能深入偽裝之領域也。

偽裝之事，大抵需求時間及工作甚多，結果常能使吾人身體方面感到不快，雖然吾人仍不可因而疏忽之，故吾人疲憊已極，有拋棄偽裝之企圖時，必思疏忽偽裝，實乃無友愛心之至，恆能引起全

體之戰友，均蒙其害，譬如步槍組中，七個散兵均有同樣之偽裝，可能性，而有良好之偽裝，但第八兵偽裝窳劣或竟付缺如，則步槍組先被發現，而受射擊，第八兵即負其咎。

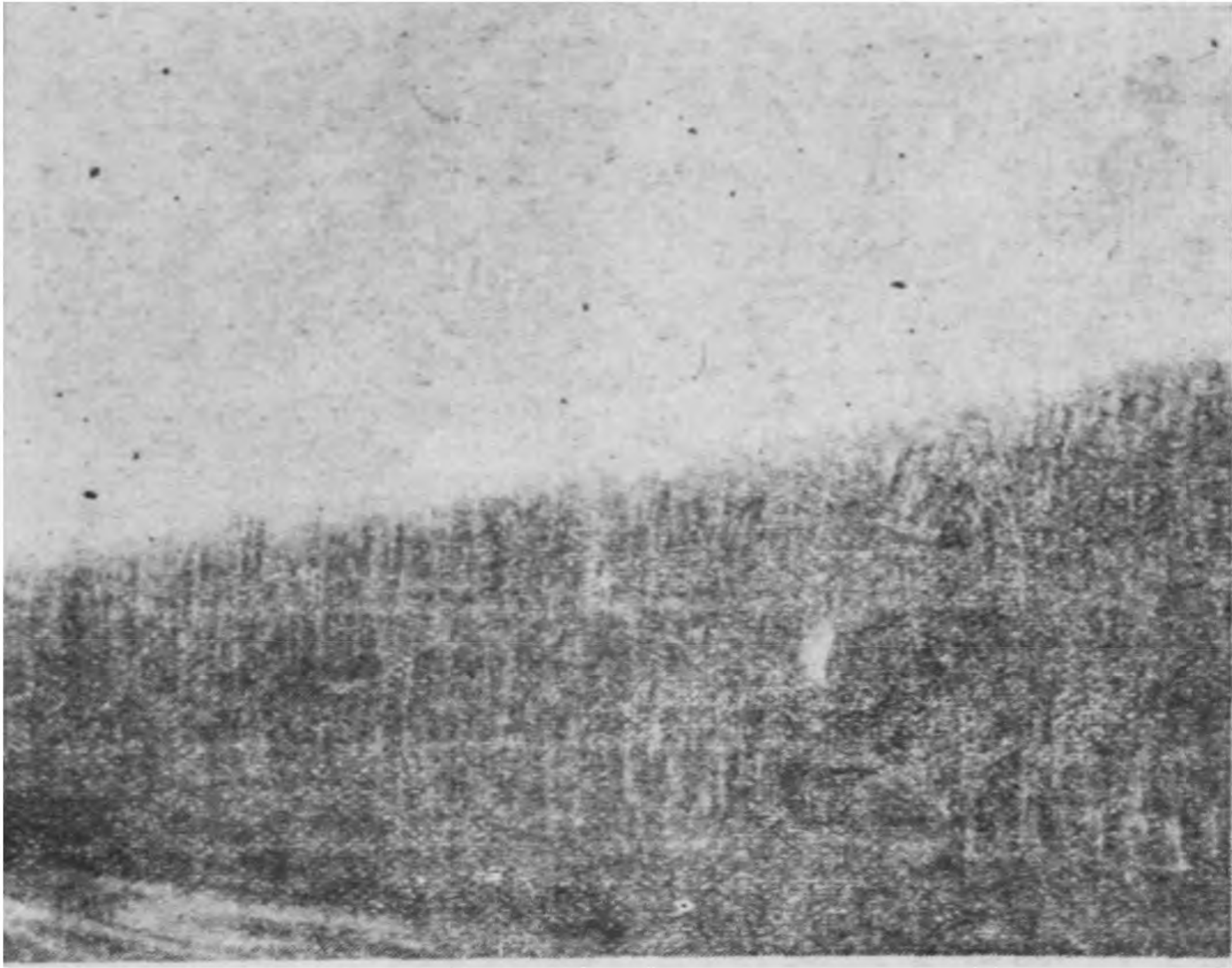
故爲班長或組長者，關於偽裝之範圍內，須反覆教導士兵引起其能自己思維，尤其在能夠檢視之場合，必認出錯誤之處，告之兵士，且令其免除之。

二、偽裝與自然界

凡士兵欲對於偽裝，完全明瞭，則於勤務之後，必能而且必要注意此目的，吾人可觀察自然，而自其學習經驗，試觀自然界中之野獸，遇佃獵之獵人，或較其更大之動物，必求避匿敵人，此亦散兵所當爲者。例如兔子，在小麥秧田外之草地上，遇敵人來時，立即避入麥田之中；狐狸往往藉矮樹叢之掩蔽等，候其犧牲品之來臨，又如蘆葦中之雛鳥等，均其例也。

微弱無能之動物，自然嘗賜與一種偽裝色。以資保障，此類動物亦極善利用之，如該動物至與偽裝色相當之基地上，可使其消失於無形時，即休止於其上，不稍動憚，參看第二圖中之蝴蝶便是。

此項天然之原則，在行偽裝時亦反復要求於散兵者也。



圖一第



圖二第

三、偽裝之前提

下列三項乃爲適當之偽裝可能時之前提

一 軍服之顏色適宜。

二、各散兵在戰地有充分的運動上之自由。

三 對於地形利用有充分之訓練。

昔日十兵，穿着多色之服裝，而用密集連串之散兵線作戰，偽裝雖非不可能，但極感困難，參看第三圖。

灰色之服裝，最不易引人注目，且自然界中灰色極多，故灰色亦爲偽裝中最粗陋之一種。

今日戰鬥，取散兵羣或散兵行之疏開隊形，一改昔日密集而連串之散兵線隊形，故間隔及距離加大，今日一班疏開所佔之區域，廣袤恒至一〇〇公尺，故散兵在此區域中，有運動上之自由，或進入陣地時能利用地形獲得最好偽裝之可能，參看第四圖。

故散開後散兵班之各兵，不可齧集於一團，務求保持命定之大間隔或距離，蓋地域較廣，偽裝之可能性亦較大，吾人可不令其損失也，且如是，偽時又可分散及減少敵火効力。



圖三第



開疏班使蓋裝偽加未尙兵散各中圖 圖四第
也顯明爲較景情之

地形利用上周密之訓練，爲偽裝訓練上之基礎。

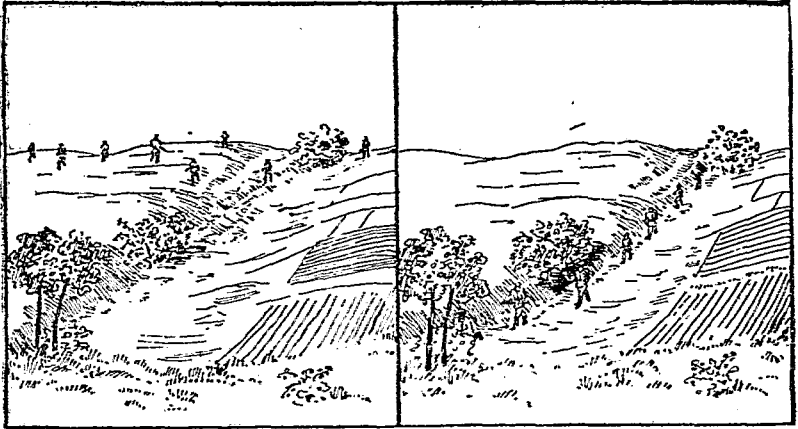
地形之形式互相殊異，此卽爲避匿敵人天然之偽裝手段，散兵利用地形之掩蔽，如不周到，或在地形中行動不檢點，則使偽裝困難。

如散兵全班或一人，良好利用窪地，窪道等等，不爲敵所察覺，得進五〇〇公尺之地，實爲偽裝中最便宜最簡單之一種。

例一

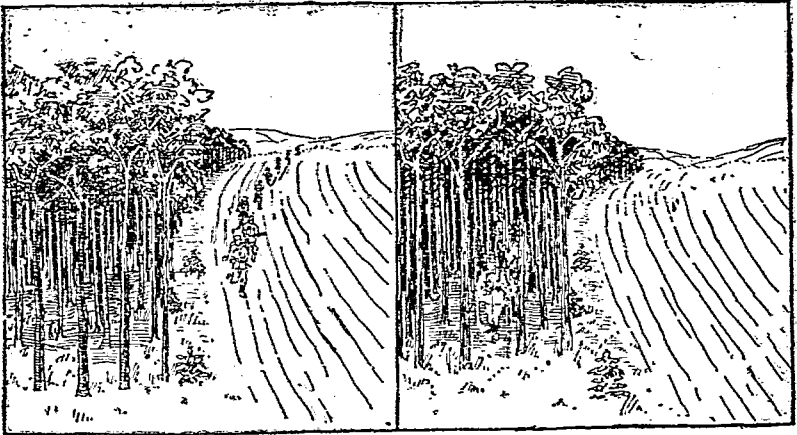
第五及第六兩圖所示係中等距離，正在攻擊前進中之突擊班，該班尙未進入火線，一觀第五圖卽可知散兵羣正面寬大，用以通過高地爲不適宜，該班遙遠卽爲敵所察出，第六圖則示班長取散兵行隊形，利用凹地而達偽裝之極峯。

第七及第八兩圖，亦示同一情況下之散兵班，在第七圖中，步槍班在樹林之外行進，第八圖則利用樹林，達到偽裝之目的，頗爲確當。



圖五第

圖六第



圖七第

圖八第

例二

在第九、十、十一諸圖中，乃示明搜索兵及步槍兵正確利用一高地時適當偽裝之先提。

在第九圖中，左方之搜索兵有下列之錯誤：

一、該兵上身昂起，爬得太上，使對面敵方之觀測兵能夠認出，彼如被敵方覺察，則雖有偽裝，已屬徒然矣、此外彼必一無所覩，以敵人亦有提防，舉止必相當的小心也。

二、雖靠近身旁有草叢，足供良好之偽裝，而不之顧，反選一塊無草無隱蔽之禿地，甚為失當。

右方之搜索兵，則處置得宜：

一、彼爬上之高度，只以高地尚能給以掩蔽為度。

二、彼在高地上，恰找出野草叢生之處，以為觀測所。

除如是適當的利用地形外，尚須加以偽裝，該兵在離高緣數公尺而尚未達高緣之時，即以當地野草，將其鋼盔偽裝完好，然後學蛇之行於地面，匍匐的滑進至觀測所中。

至此時對面之敵人，尚未發覺該搜索兵，敵人滿以為一如以前

，尙未爲人所觀測，故舉止亦必不能十分謹慎，而我之搜索兵乃可獲得良好而有價值之觀測矣。



圖九第

第十、十一兩圖，示某步槍兵之利用一高地，一正一誤，在第十圖中，其鋼盔之偽裝之作用，遜於第十一圖，以該步槍兵身體之位置，過高，而聳出草叢之外。

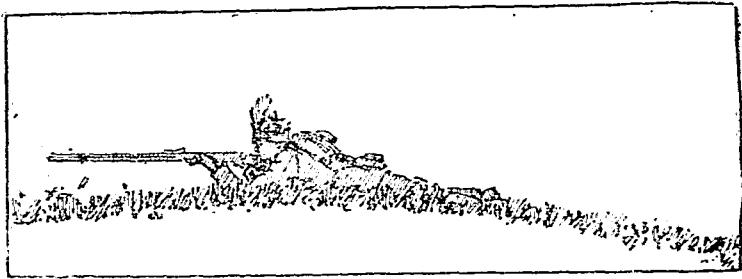


圖 十 第

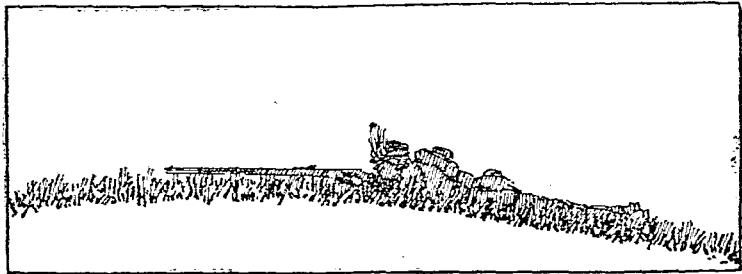


圖 一 十 第

例三

第十二、十三、十四、諸圖乃示輕機關槍組正確之利用一高地。

在第十二圖中，第一槍兵謹慎向高地匍匐，恰以能用機關槍射過高緣為度，故其鋼盔之偽裝，乃能發揮効力。

第十三圖，乃示輕機關槍在高地後取完全掩蔽，以準備完畢之情況，其際第一槍兵則取偽裝，而在

草叢中尋找輕機關槍之陣地。

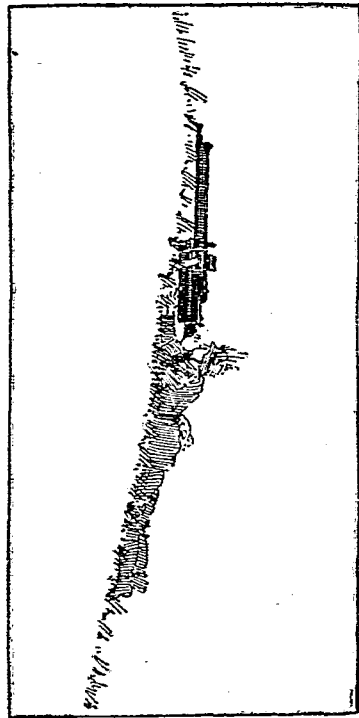
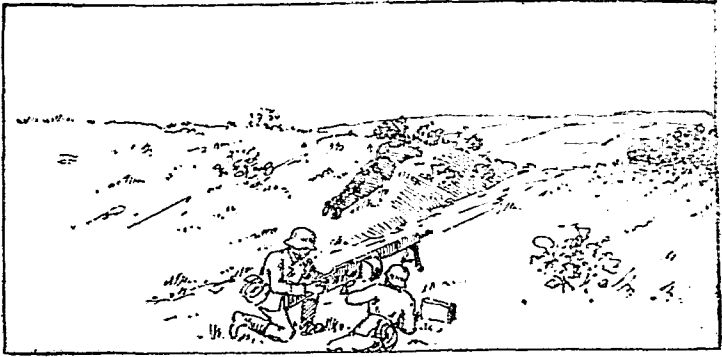


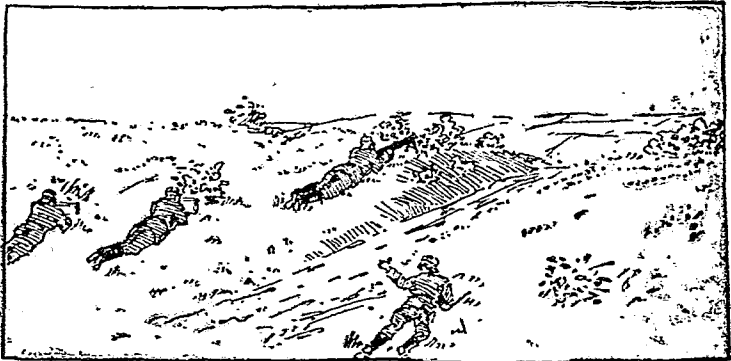
圖 11 十第

第十四圖，乃示輕機關槍業已準備完畢，第一槍兵臥於槍旁，其他各兵均取完全掩蔽。

如輕機關槍組進入陣地錯誤，異言之，即輕機關槍組中除第一槍兵在高地上外，其左右尚有其他槍兵，則第一槍兵及輕機關槍之偽裝，困難多矣。



圖三十第



圖四十第

故對於偽裝尙有一要求，即槍兵不可齧集於輕機關槍旁，只第一槍兵攜着機關槍進入陣地。

四、偽裝實例

對於地上及空中觀測，均有偽裝之必要，

地上觀測不獨可自地面高地行之，且亦可自突出地面之高點行之，（如樹上斥候，塔上斥候，及煙鹵上之斥候等等），藉助於銳利之光學器材（望遠鏡，剪形鏡），敵人自遠距離上亦可認識我之細情。

空中觀測之擔任者，乃隨地可突然出顯而運動迅速之飛機，由飛機攝影取照片，即自較大之高空，亦可發覺有價值之詳細情形，霧足以阻礙空中觀測；雲、黑暗、雨雹、雪足以限制空中觀測，在夜中一切火光，雖微至一火柴之火光，亦足供飛機觀測之準據。

茲將各例分別說明如次：

例一至例十：

以下第一至第十例，主示散兵在攻擊中及其對地上觀測之偽裝，正在進行之攻擊，欲避匿敵眼，乃不可能之事，故此際步槍兵

及輕機關槍兵，所宜注意者，僅在攻擊之時使本身之目標對敵人儘量縮小，雖於找尋、因而不易爲其命中，故在攻擊中以對地上觀測之偽裝爲主眼，但如同時有對空中觀測偽裝之可能，則恆需努力求之。

例十一、

但在攻擊準備時則不然，卽行軍疏開取準備配備時，攻擊之時機及地點，匿蔽敵人愈久愈妙，行軍疏開及準備配備，大抵離敵較遠，卽已開始可適當的利用地形。故畏地上觀測，不若飛機觀測之甚，此應以對空中覺測之偽裝爲主眼者也。

較大部隊日間之運動，難於偽裝或竟不能偽裝，已於導言中述及，故指揮官務儘力，將此項運動排於夜間行之，如不得不在日間，則樹林爲最佳之偽裝手段矣，如在無樹林之處，則只得退而利用一切陰影及深色之襯地。

在攻擊中疏開及準備配備之時，散兵乃作部隊行動，（排連班）而由命令指揮之，對於指揮官之處置，各兵務須明瞭，此外凡各個散兵，在無掩蔽之開擴地上運動，不論在何場合，恆以利用陰影

，及深暗之襯底，偽裝之手段此爲不移之原則，遇此情形，利用陰影及深色之襯底，亦爲對地上觀測不二之偽裝。

例十二

在持久戰及決戰防禦之時，乃使各班有掘地掩護之必要，各種土工作業，因改動風景，故特別暴露於敵之地上觀測，此外尙因散兵坑散兵，孔壕溝等工事形成陰影，故特別暴露於敵之空中觀測，故在防者，須極端注意者，乃在敵人攻擊之先，不使其認出其陣地之細部，——此所以有對空偽裝之必要焉——又在當敵人攻擊之時，使其自地面難於認識，——此對地偽裝之所由也，——總之不論何種土工作對空地之偽裝極關重要。

例三十四十五

參閱各該例之圖片

1. 搜兵在有草木之高巔後之偽裝

對地上觀測之偽裝

第十五圖中該兵未加偽裝，高巔掩蔽之效用，未好利用。（參照第三篇中之第九圖及該圖說明之條文）。

在第十六圖中該兵未加偽裝，但藉高地之作用，良好的利用其掩蔽，由第十五十六兩圖觀之，可見如強烈之陽光，自其正面或側面射來，因未良好偽裝之故，其鋼盔及行李，必生出明顯之陰影，而暴露自身，在陰天則蔭影之作用減小。

在第十七圖中，該兵有良好之偽裝，且利用高巔作掩蔽，又稱得宜故在數百公尺之距離上，已無暴露之弊，該圖中之偽裝需時數分，如搜兵急需觀測，實無此數分鐘之餘暇，則如第十八圖，亦可謂爲極良之偽裝。

第十八圖該搜兵在山巔之後，即已脫除鋼盔及背囊，而赤首觀測，此時乃儘量縮小本身之目標，以達偽裝之目的。

試問第十七圖中良好之偽裝，如何達到之，答此問題可閱第九圖，散兵以其周圍之草木，加偽裝於其鋼盔及行李使一切銳利之稜緣，概消失於無形，鋼盔之偽裝法，以偽裝之材料，用繩子或乾糧袋之帶子，繫於帽上不僅向上向下，亦然俾顏面顯明之輪廓模糊，然後再插偽裝材料於衣扣間，背與背囊間及背囊背帶之下，乃使偽裝臻於完備，若時間充裕，而無特別良好偽裝之必要、則兩搜兵

在山巔之後，偽裝互相幫助，然後再爬入觀測，最爲適宜，此項偽裝須完全不動，憚始能生效用新鮮之樹葉等偽裝時，須不忘時時以新者替換業已凋謝者。



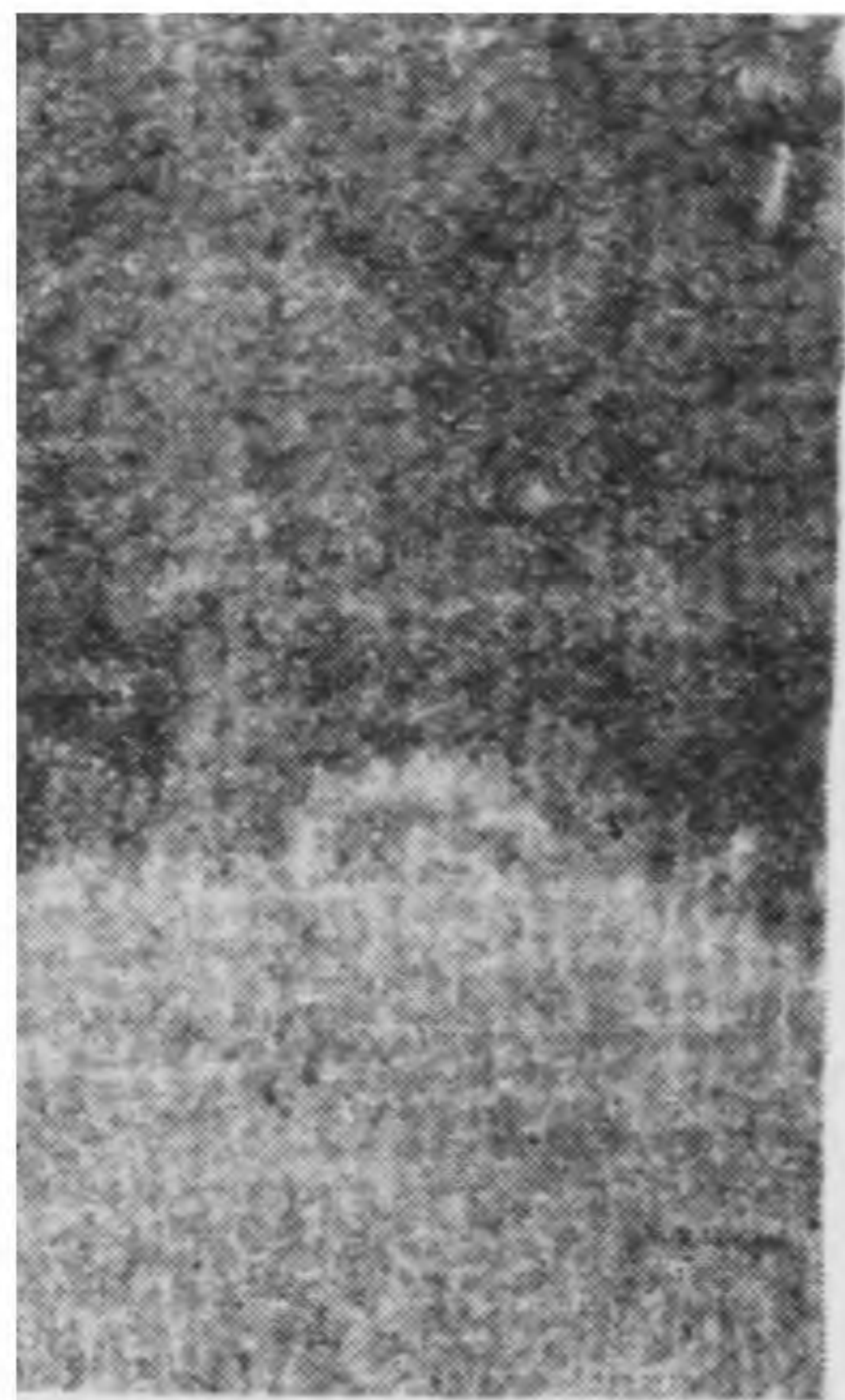
圖六十第



圖五十第



圖八十第



圖七十第



圖九十第

2. 步槍兵在有草木之高巔後之

偽裝

對地上觀測之偽裝

步槍兵，與十五至十八圖中之搜兵情形相仿，所不同者，搜兵僅僅觀測，而步槍兵在臥射姿勢時，目標不得不較大而已，雖然，其偽裝亦有完全之作用焉。

第二十圖中之步槍兵，未加偽裝，臥在山巔姿勢過高，自遠即可認出。（比較第三篇第十第十一兩圖）

第二十一圖中之步槍兵，未加偽裝，但利用高地以為掩護，頗屬正確，但仍不失為一良好之目標。

第二十二圖中之步槍兵，偽裝

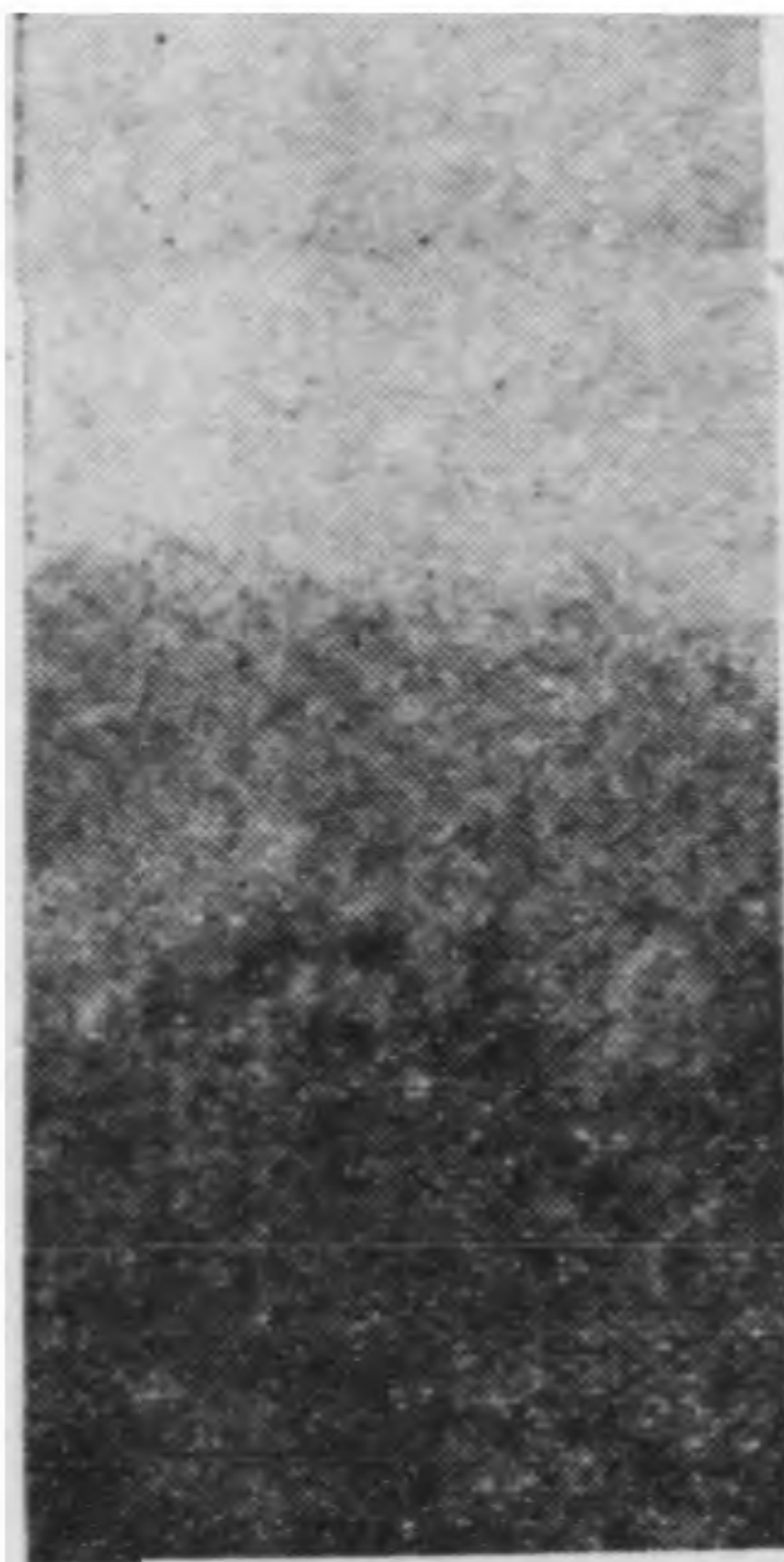
良好，且藉高地為掩護，該兵能適合環境，使敵人難於辨識。
 第二十三圖中之步槍兵，目標已消失，彼既脫除身上裝具目標，縮至極小度，以只能觀測為度。



圖一十二第



圖十二第



圖三十二第



圖二十二第

第二十四圖，在持續戰，較久之火戰中，散兵必行種種動作，（裝彈定表尺），如右面之兵，此項動作，均於完全掩蔽中行之，則偽裝之價值，完全保存，若散兵此時裝彈動作不慎，或身體昂起，則其良好之偽裝，盡歸烏有——，比較圖中左面之散兵。



圖四十二第

3. 輕機關槍在有草木之高巔後之偽裝

對地上觀測之偽裝（參照第三篇二十三及十四各圖）

第二十五圖，乃示班長，攜有輕機關槍之第一槍兵，及第二槍兵，均未加偽裝，且互相密接，故輕機關槍，在遠距離上，即暴露於敵眼；又從第二十五圖，可知自左後方，投來之太陽光之暴露的作用，亦可一覽而知。

第二十六圖，示同一之輕機關鎗，但有較有效之偽裝圖中，緊靠左緣爲輕機關槍，最右緣爲班長，與輕機關槍隔離輕機關槍組之，其餘各兵則在其後，取完全掩蔽，良好之偽裝，不得爲不適當之運動所暴露，此亦當求於輕機關槍組者也，若要裝彈，除去故障等，則由第一槍兵，將機關槍拖回後面，於完全掩蔽中行之。



圖五十二第



圖六十二第

4. 偽裝與背景托景與光線

對地上觀測之偽裝及對空中觀測之托景

以上所舉各偽裝之例，自一五至二六圖、乃示在有草木之高地
上，與高地後之偽裝。

在草木生長良好，使散兵能得到，適當之偽裝之高地，背景之
價值，尙較小此際散兵之處置得當，或可消失於草木之中，或藉其
偽裝，而與草木肖似。

然在光禿之高地，或草木甚短，不能用爲偽裝材料之高地，則
情形殊異。

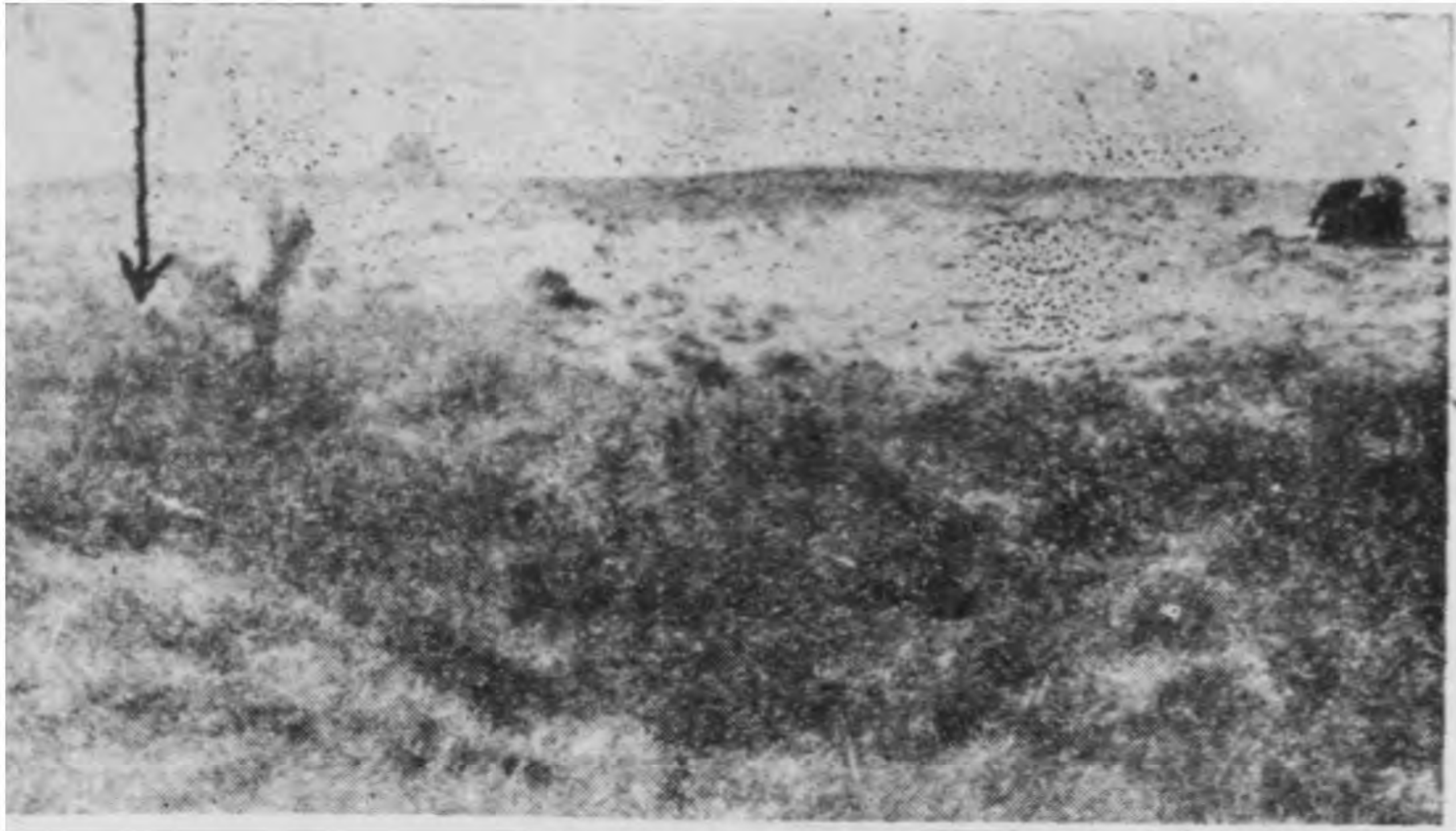
如在第二十七圖中，各兵在光禿之高地，無有背景，儼如水平
綫之處，進入陣地，乃成天空投影，在自後面投來強光時，投影幾
成全黑，因而變爲一極顯明，自遠處即可望見之目標遇此種場合，
則以在山之前坡上，選擇陣地爲宜，雖然射界稍爲縮小可不計也，
散兵之顏色，與托景之色愈近，則偽裝之效亦愈大。

比較第二十七圖，最上之一散兵，有空中投影之作用，右面之
散兵，雖在前坡上，但托景鮮淡，仍形成明瞭之目標，左面之散兵

，亦在前坡，但有清色之托景，故偽裝良好適宜之托景，同時又有對空中，觀測之偽裝作用。

在第二十八圖中，圖示及各散兵未加偽裝，在高地上進入陣地，近此陣地，有深暗之背景，陽光自後面射來，近處之深色背景，加良好之偽裝，於各散兵。

第二十九圖，示與第二十八圖同一之位置，所不同者，陽光來自前面而已，因背景色暗，故各兵，變為鮮淡之點，而各部均明瞭的顯出遇此情形，則以較淡之背景為上乘。



圖七十二第



圖八十二第



圖九十二第

5. 偽裝之變遷

戰鬥行爲，層層進展通過，有形形色色偽裝之可能之地形，每次均須實行改換偽裝。

第三十圖，左方之散兵，臥於一天生矮樹叢之下方，及後方作成良好之偽裝，右面之散兵，則用人工插枝於地上，亦同有充分之偽裝。

第三十一圖，本圖乃示攻擊，由矮樹叢及草地進展至無掩蔽而光禿之田地中，左面之兵，攜帶若干樹枝，以作偽裝，不知其較之未加偽裝之其他各兵，尤其顯露，其他各兵者，僅利用粗略之偽裝，——即用灰色之服裝，——而貼伏於極小之地窪中也，

第三十二圖，示草堆，及其他類似之物之利用，最好而最速之偽裝方法，即爲爬入草堆之中。



圖 一 十 三 第

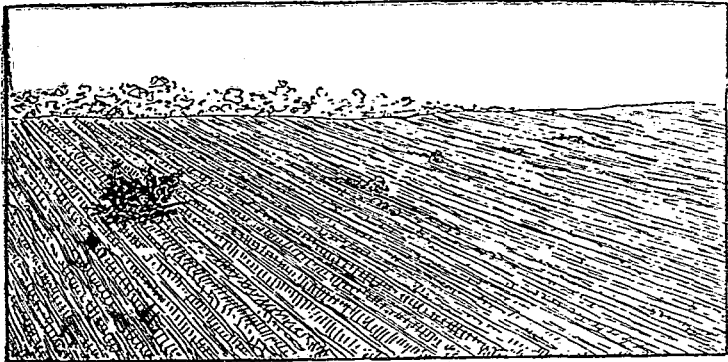


圖 一 十 三 第



圖二十三第

6. 偽裝及動作

對地上觀測之偽裝

在以上所舉各例之中，吾人恆明示，欲求良好之偽裝，不動憚為連帶之條件，此項要求，在搜兵，及瞭望兵，固可遵行，但在大戰之散兵，則僅於一切裝填等動作，於完全掩蔽中行之，始為可能。

誘導攻擊中之散兵，接近敵人之前進動作，尤其是躍進，實難於偽裝，或竟完全不能偽裝，

故吾人，必藉完善無疵之地形，利用正確之背景，及托景之利用，至少可使散兵顯明之，接線模糊，或消失，俾吾人之行動，收偽裝之効，此務努力求之迅速，利用戰鬥時，特殊

之時機，如着落之榴彈之煙塵，可以向敵眼掩蔽吾人之躍進者，亦屬於此項。

如無是等良好之時機，則躍進之實施，務求迅速不及掩耳，乘敵之不備，且時間之短促，以使敵人，無發射有效火力之時間，故躍進時之偽裝，即爲奇襲迅速運動短促。

與上述諸元有連帶關係者有下列二項

一、散兵在行躍進之準備時，不可加大其本身之目標，致暴露其企圖。

二、躍進極短之距離後，立即臥地，取完全掩蔽，不稍動憚，俾目標又消失於敵之眼中。

第三十三圖，示散兵，於躍進一次後之處置，此圖表示其正確之情況。

第三十四圖，示散兵臥地之勢不當，上體昂起，一腿高舉，無此必要，徒爲敵人作成易見之着眼點。

第三十五及三十六兩圖，乃示採用散兵羣之隊形，臥勢中步槍組，於傳遞報告時之剪影，第三十五圖中之散兵，得報告，自微微抬起之右臂下，穿過傳遞報告，此乃正確，第三十六圖中，則否不當昂起身體，而將其陣地暴露於敵。



圖三十三第

圖四十三第



圖五十三第

圖六十三第

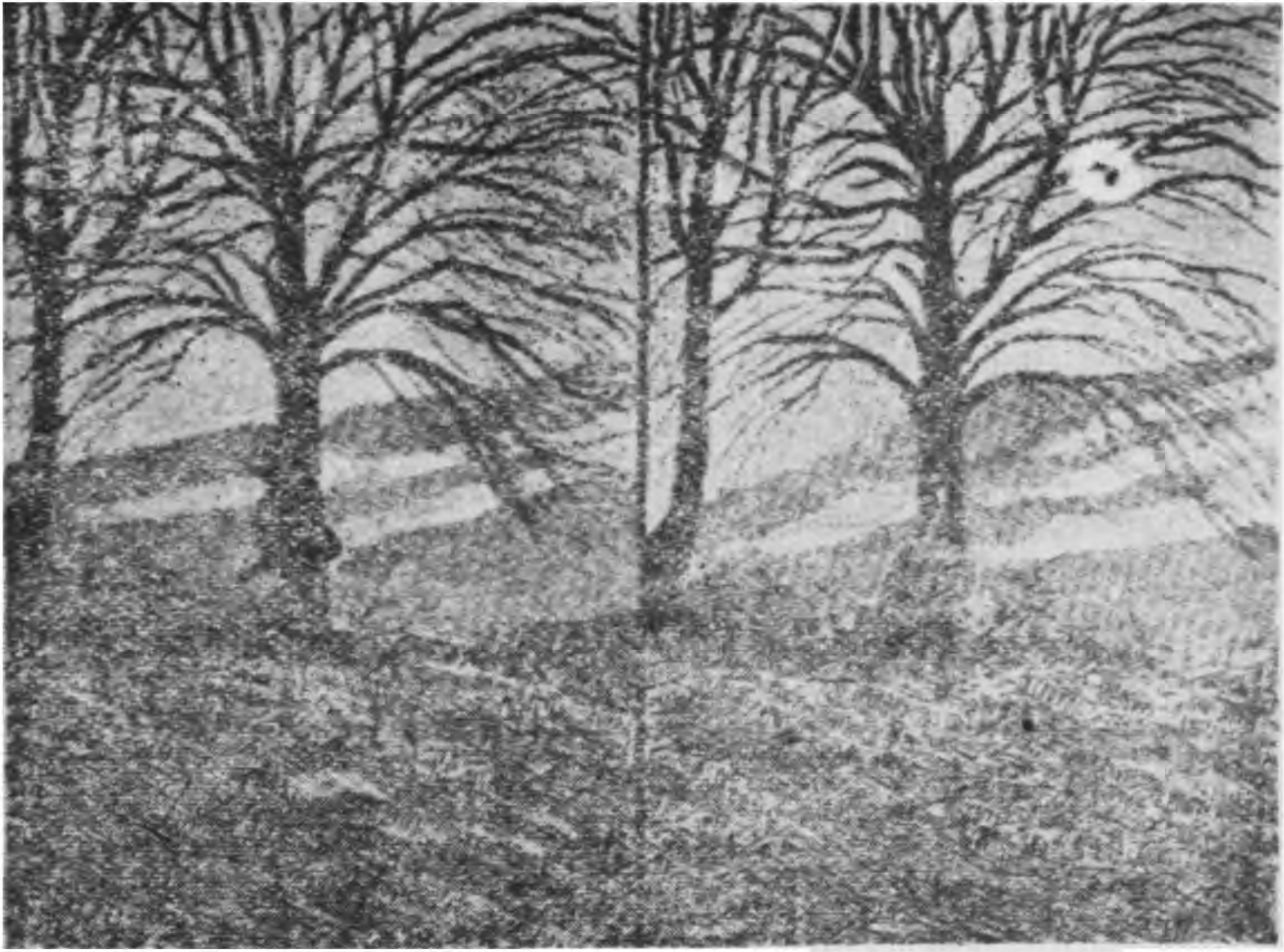
7. 偽裝及輪廓之剪除

偽裝中散兵身體之輪廓須與偽裝材料者互相吻合

在第三十七，及三十八圖中，示一散兵向較遠之距離觀測，在第三十七圖，乃示其立於樹後，身體之輪廓，及樹木之稜線，不相融合，明該兵必爲敵方之剪形鏡明瞭望見。

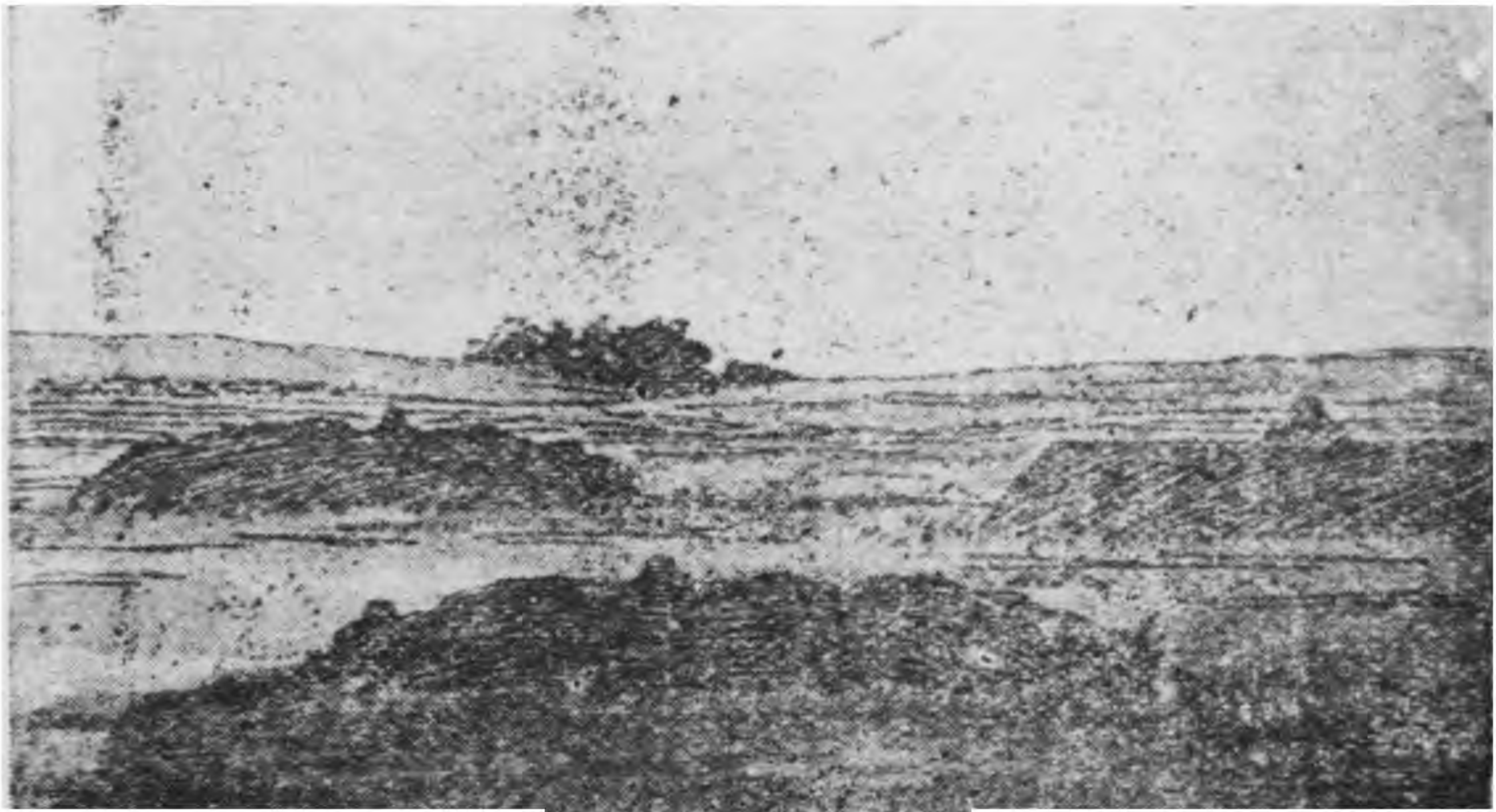
若照第三十八圖，散兵立於樹前，則其輪廓，與樹木者吻合，如該兵服裝之顏色，與樹幹者互相調和，能獲得良好之偽裝。

第三十九圖，乃示蕃薯堆後，陣地中之若干散兵，右面之二堆，其銳顯之稜線，用圓鋏除去，故使之與各兵之輪廓，互相調和，右邊一堆，則否其直線式之稜綫，使散兵之輪廓，清清楚楚的呈現於敵眼。



圖七十三第

圖八十三第



圖九十三第

8. 在林緣之偽裝

對空中及地上觀測之偽裝

在林緣之陣地，有對地上觀測，及空中觀測，偽裝之効。

但密靠林緣無縱，深配備之陣地，則屬錯誤。

一、以其未利用樹林之偽裝。

二、以其使敵人之火戰容易，敵人只需指明『瞄林緣下端』，

以爲瞄準點，以指揮射擊極爲容易。

散兵深入林中最好，尙在樹後取掩蔽，以尙有充分之射界爲度

，如是乃爲妥適。

第四十圖

第一兵錯誤，以其太在林緣之前，且完全在陽光中，散成良好

之目標。

第二兵自以爲所臥之地點適宜，但仍有不當，乃因其臥於太陽

光中，故仍作成明顯之目標。

第三兵所臥，則屬正確，以其臥於林中，又在陰影中，且利用

樹木以爲掩蔽，故達到良好之偽裝。

第四十一圖

本圖亦同圖中，第二兵錯誤，第一兵則正確，二兵間之距離，計五公尺，此照片乃在五公尺之距離上，所撮取臥於陰影中之第一兵，在此極短之距離上，幾已不能認出矣。

至此例始有利用陰影偽裝之要求，此在第十一節之例，又可窺見，但該例中，所須注意者，乃陰影隨太陽而轉移也。



第十四圖



圖一十四第

9. 藉矮樹叢草堆等之偽裝

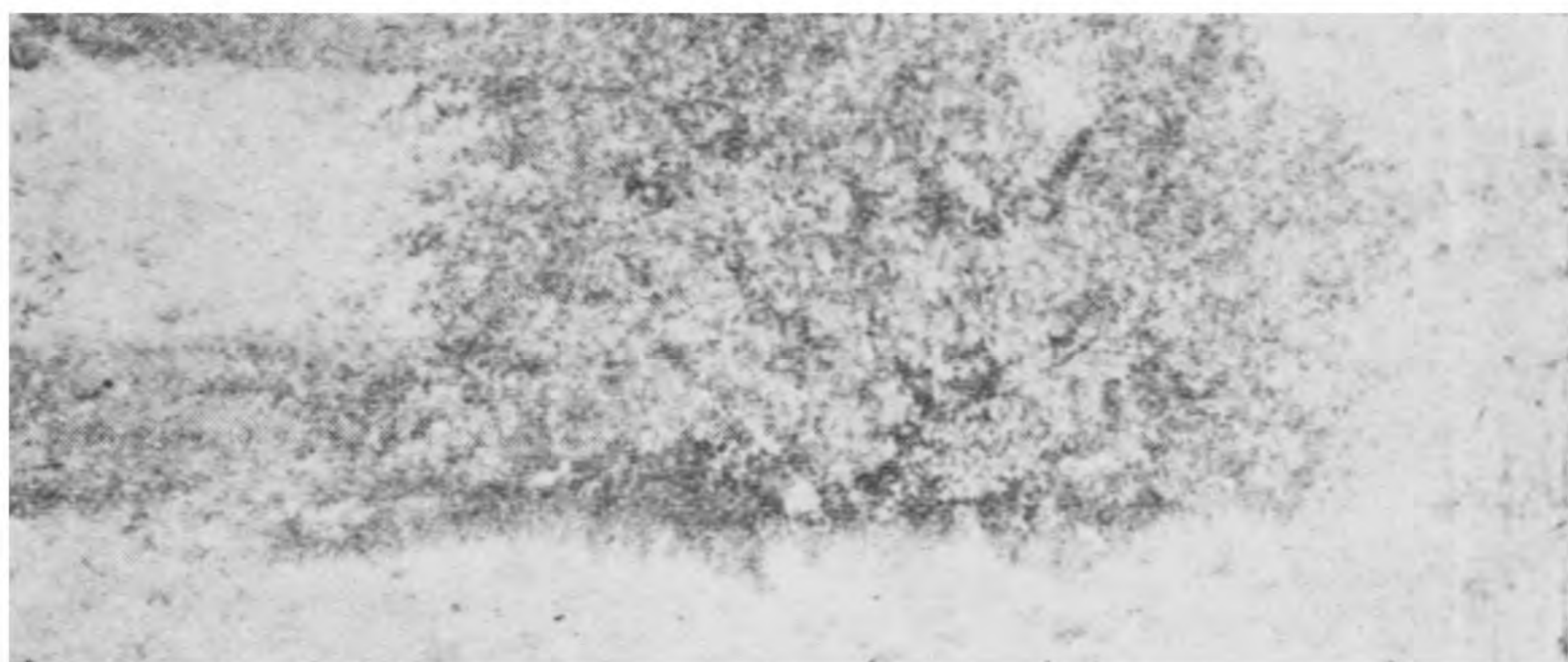
對地上及空中觀測之偽裝。

攻擊中之散兵，最要緊者，乃對地上觀測之偽裝，如同時有對空中觀測，偽裝之可能，必力求之，（參照第四篇之序言，第一至第十節各例）。

第四十二、四十三、四十四、各圖乃示攻擊中之一，散兵不獨對地上觀測，即對空中觀測，亦有良好之偽裝，由上述各圖中一望而知，非在利用獨立之矮樹叢，或松樹，而需求是項之地帶，乃為可用獨立之矮樹叢，及松樹，使敵方之觀測屬目，使其指示目標容易，故宜避免之。

又乾草，禾草堆，五穀堆等，亦可仿第十四圖之方式，以利用之。

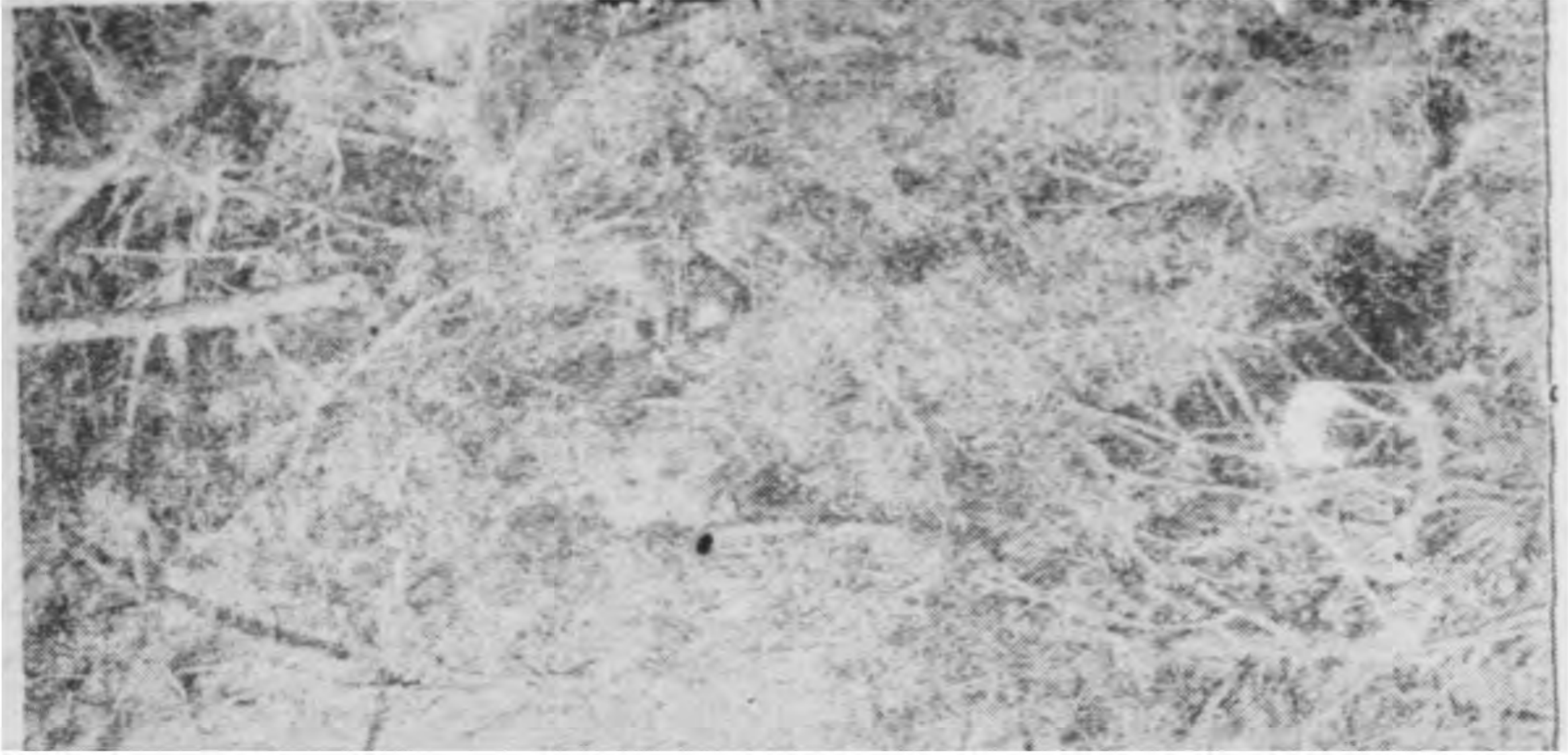
第四十四圖·甲乃示後方加入防空，利用一矮樹叢，行偽裝之放列之重機關槍一挺。



圖二十四第



圖三十四第



圖四十四第甲



圖四十四第

10 樹上展望哨

及樹上射手

展望哨及射手

，攀登適當之樹上
（不可登獨立樹樹
葉必求濃密）。可
增大視界及射界，
同時又有對地空觀
測之偽裝。

第四十五圖，

乃示陽光中之一樹
上展望哨，第四十
六圖，示同一樹上
展望哨，僅取鋼盔
而得一較好之偽裝。

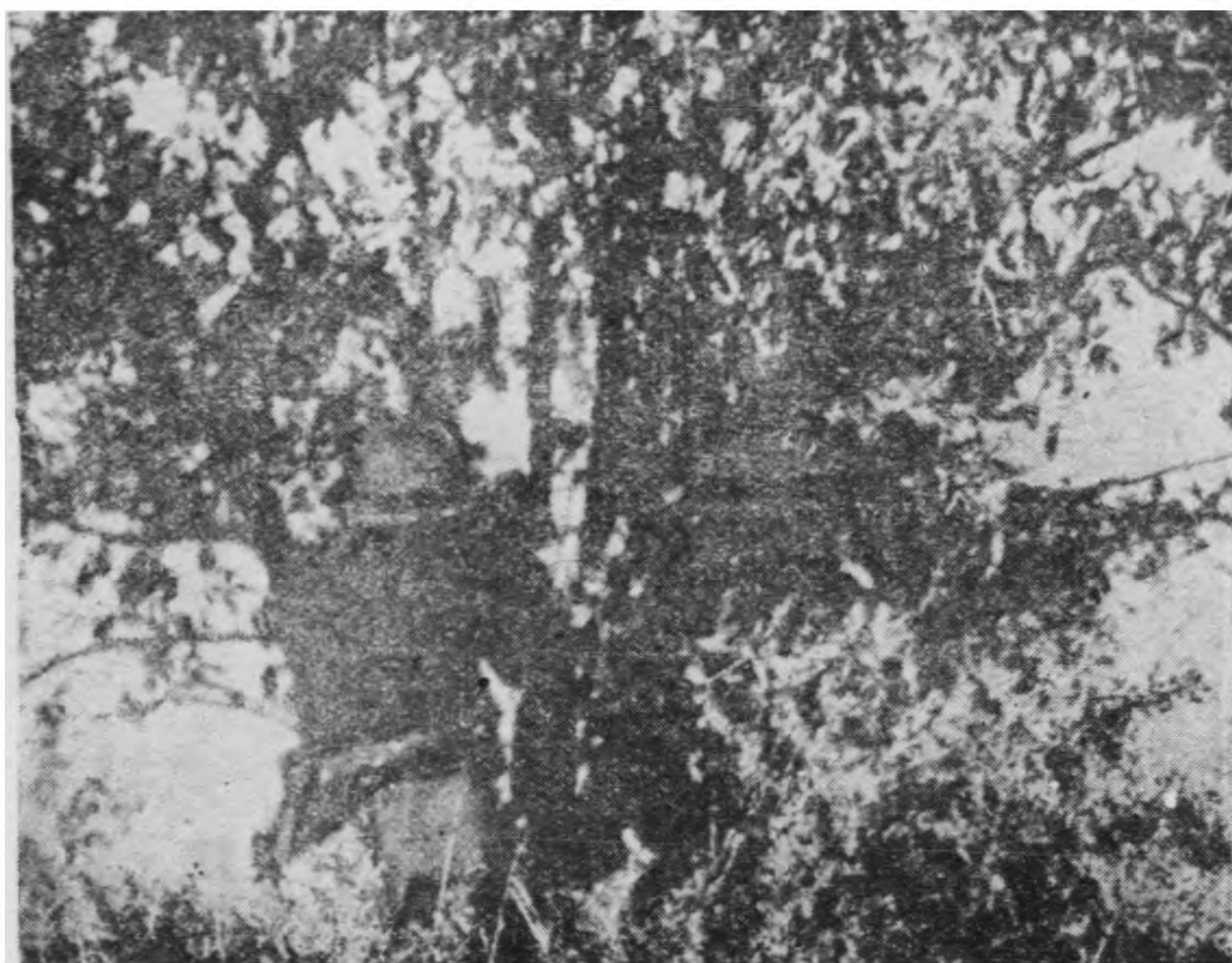


圖六十四第



圖五十四第

第四十七圖，
乃示散兵一名，攜
有輕機關槍一挺，
立於地面，但托於
樹上射擊，而達到
良好之偽裝，及較
好之射界之目的。



第四十七圖

第十一節 運動中及臥倒中利用陰影及襯底（托景）之偽裝
對空中觀測之偽裝。

第四十八圖，（由九〇〇公尺之空中，所撮取之照片）乃示透視情形良好時撮取，撮取地上照片，能將地上情形瞭如掌指之情形

圖中之 a：乃跪步中之騎兵。

圖中之 b：乃車輛。

圖中之 c：攻擊中之步兵，正在尋求，能供偽裝之樹列。

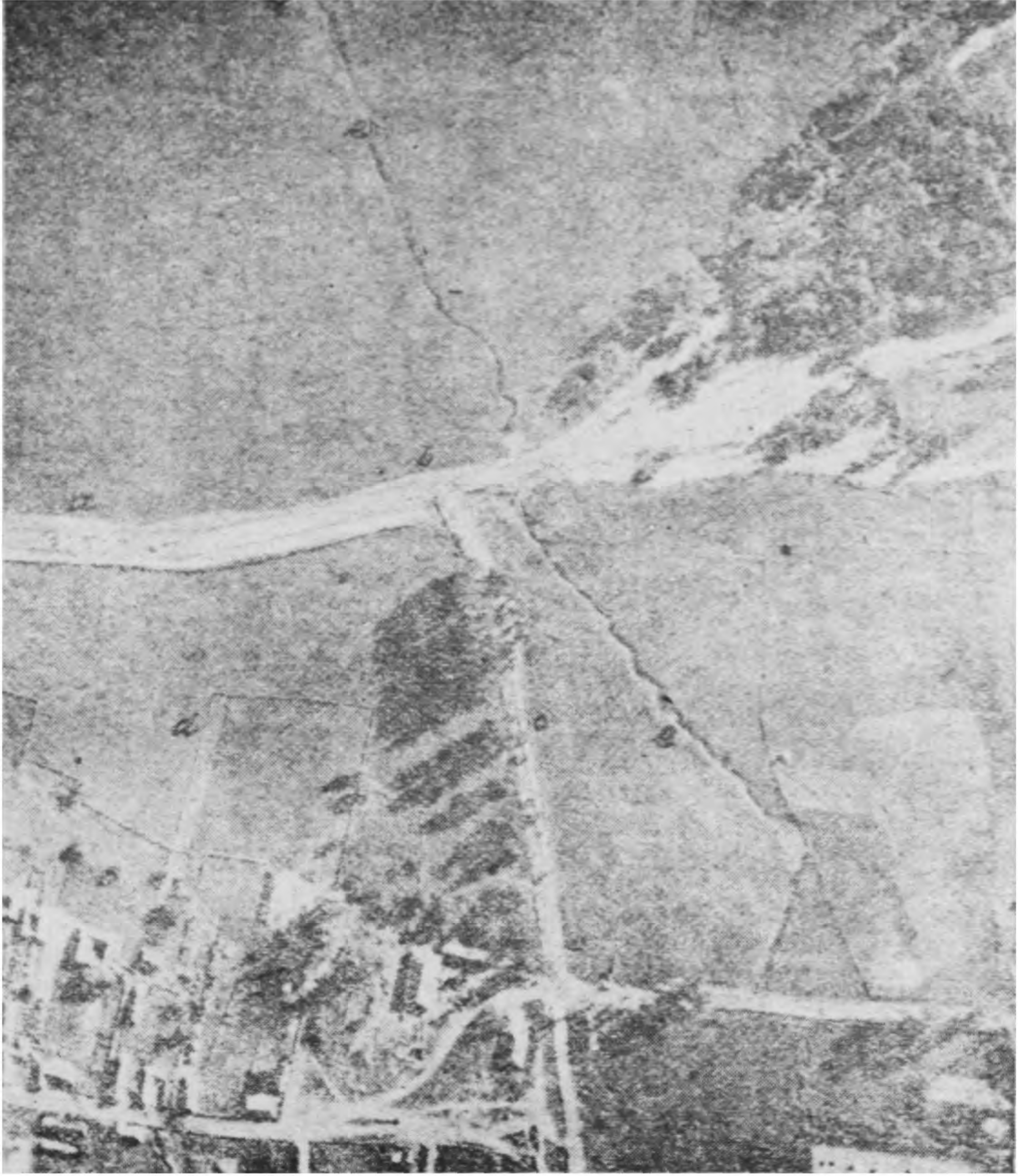
圖中之 d：吃草中之牧畜。

圖中之 e：以前陣地之壕溝。

由第四十八圖觀之，可知部隊，於日中行軍，於顏色鮮淡，而無樹木之道路上，在光線充足時，不能避匿飛機。

行軍之道路兩旁，如有枝葉濃密之樹木，則部隊利用兩旁之樹尖，及其陰影可達偽裝之目的。

若無上述之可能，但行軍之兩旁有深色之襯底，則移在其上行軍，亦可達偽裝之目的，然部隊之行軍效率，則通常大大減小。



圖八十四第

第四十九圖，乃示利用濃厚之樹影，所得之良好，偽裝作用，凡部隊，如步兵、尖兵、或斥候，有在此道上，運動之必要者，但必不行於道上，而在道側行軍，以利用陰影。

陰影隨太陽之位置而移動，此吾人所宜注意者也。

第五十圖，乃示疏開前進之步兵，圖中舉凡樹林樹列，矮樹叢列生籬等，最適於偽裝，此行運者，此地均付缺如，本圖中對空中觀測，（同時又對地上觀測）之偽裝，最高限度，爲利用淺色之襯底。

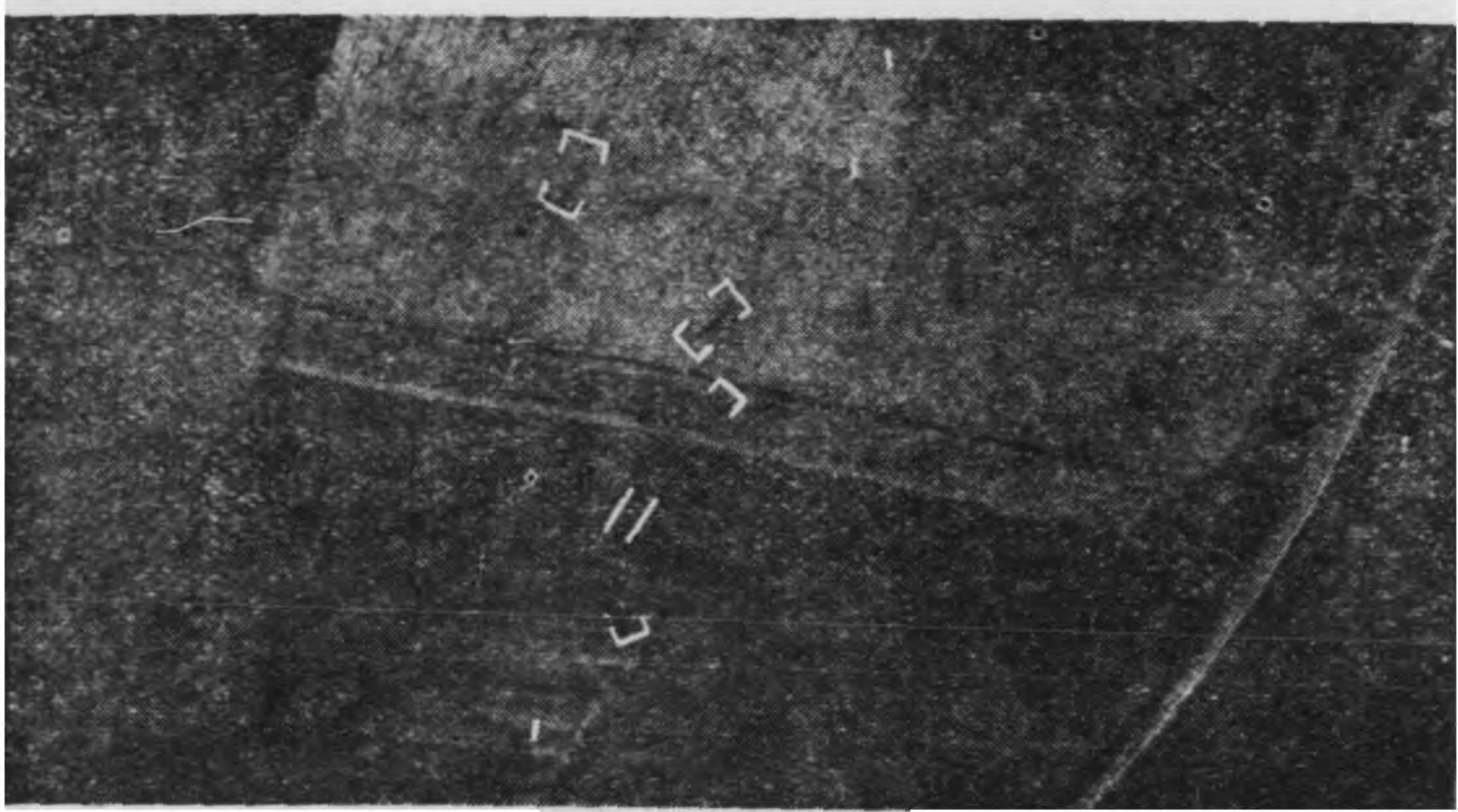
比較圖中鮮明襯底上之各班，與深暗襯底上之各班卽知。

當前進之際，爲利用附近適宜之襯底起見，雖稍迂迴，亦在所不惜。

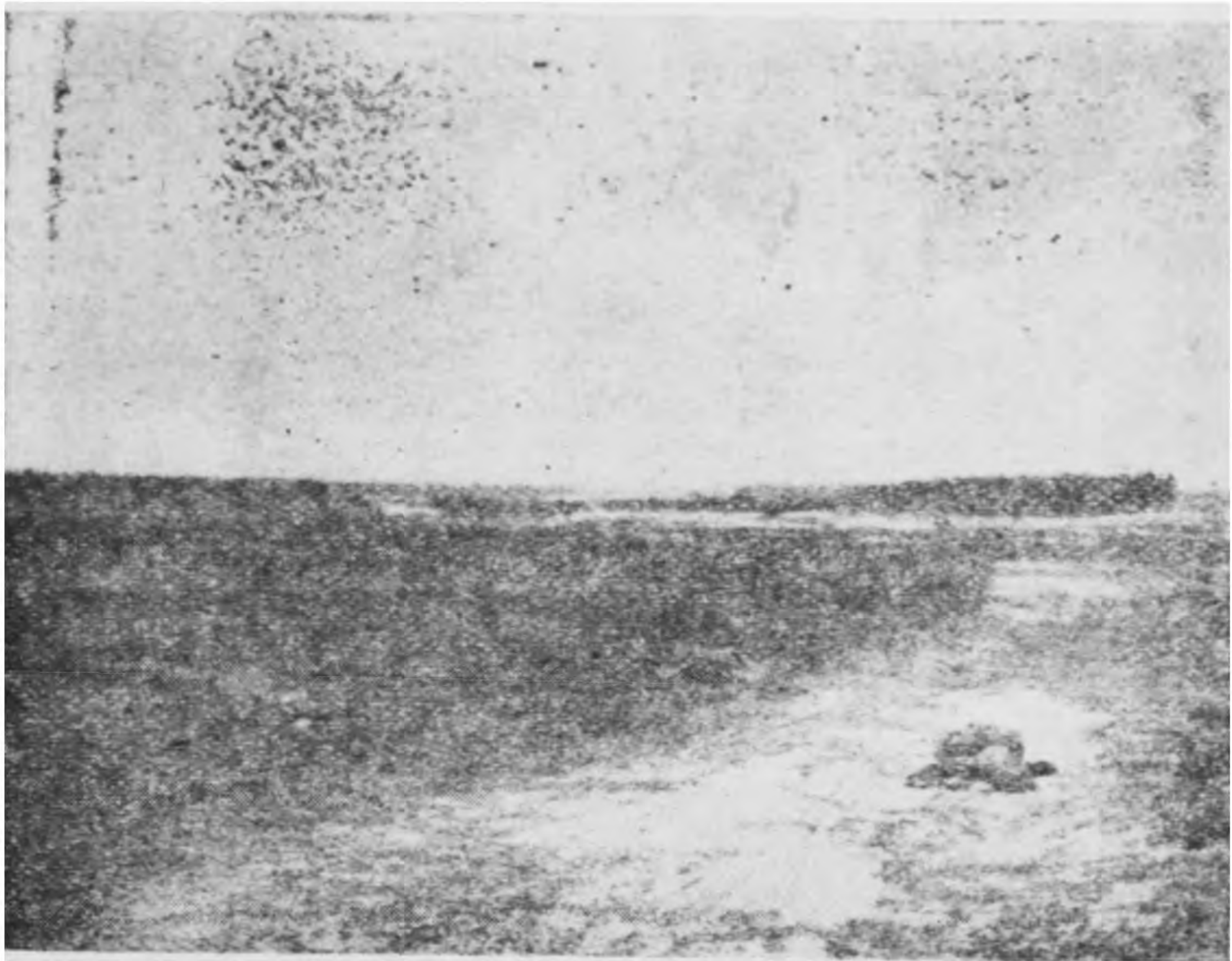
如第五十一圖所示乃臥地時，深色之襯底，對於空地觀測，均有偽裝之効也，鮮淡之襯地上之兵，與暗色地上者恰相反，形成一遼遠可見之目標（可同時參考第二十七圖）。



圖九十四第



圖十五第



圖一十五第

12 土工事之偽裝
對空中及地上觀測
之偽裝

一切土工事，對空地之偽裝，極關重要，（比較第四篇之序言，偽裝實例第十二節）

散兵所作之土工事，計分散兵坑，散兵孔，及散兵壕。

土工作業時之原則弱，而偽裝良好之陣地較之強，而難於偽裝之陣地為有效力。

第五十二圖，攻擊中止前進攻者，乃臨時

防禦，乃掘地藏入，在與敵人對峙之下，掘地之法，只可從平坦之散兵坑入手，其初乃腕下背囊，作成對敵眼之掩護，及槍座接着，再自前面開始，掘一四十至五十公分寬之坑，然後再向後匍匐，以延長之臥地之散兵，兩腿分開，緊貼於地，以下面之一手，自下面握住圓鋏之柄，而其另一手，自上面握住圓鋏之柄，掘出之土小心，以已預備好之草本，自前面對地上觀測，偽裝之對空中觀測，則以偽裝幕布掩蔽之。

第五十三圖，示自前望散兵坑中之散兵，此處之偽裝幕布，亦遮蓋頭部。



圖二十五第



圖三十五第

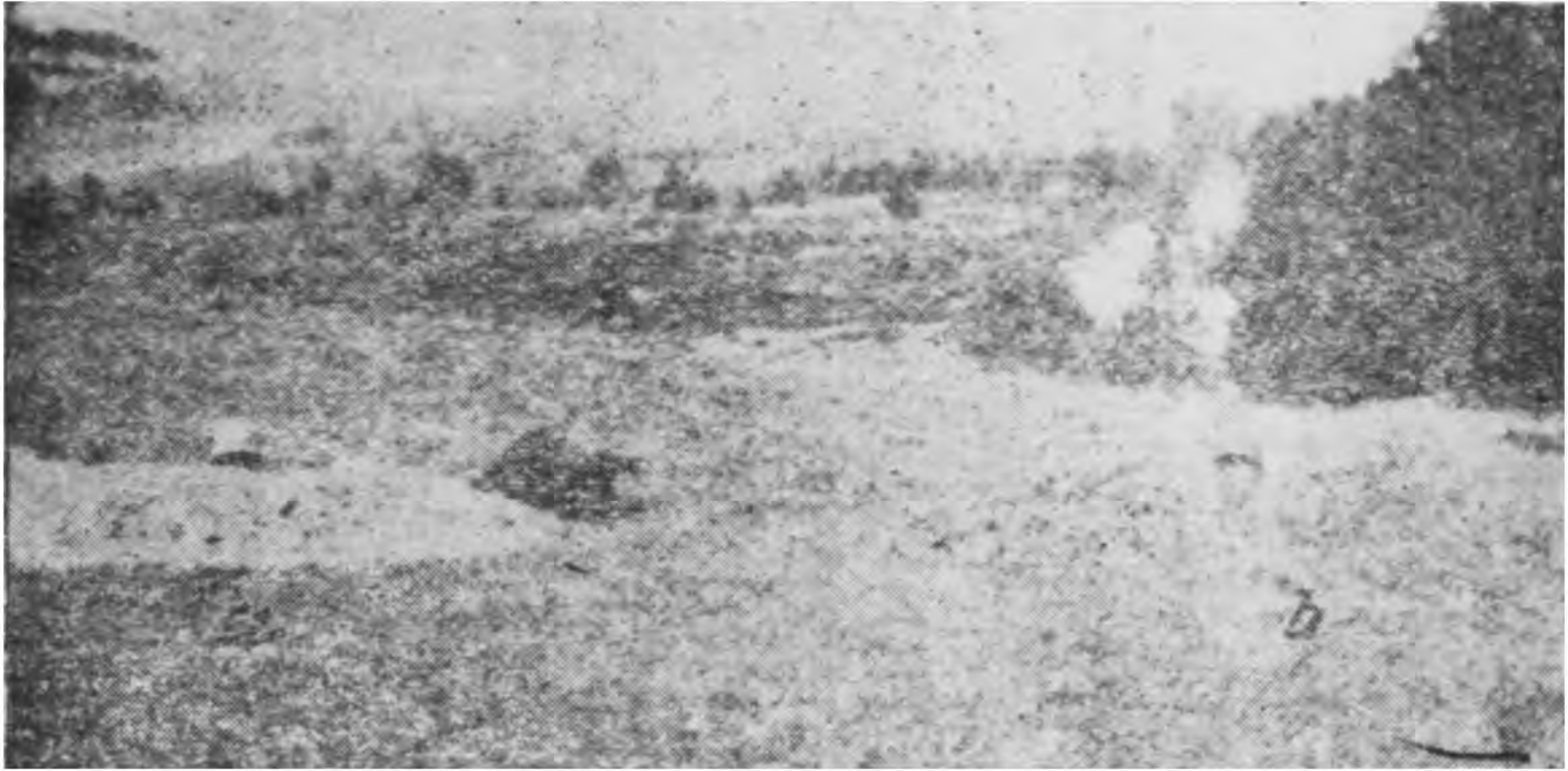
第五四，及五五兩圖，乃示無敵人之作用，則宜掘散兵孔，以求較良之掩蔽。

在無敵人作用時，掘孔動作之順序：先脫卸槍及裝具，如無其他之偽裝材料，則以幕布偽裝之，再取下圓鋏，尋找不顯着而便於偽裝之障地（或由班長指定），在已找好之障地中，須向各方据槍以檢查射界，如爲可能，宜掃去射界內之阻礙，散兵孔之經始，如第五十六圖，糾草及地面植物之削取，見第五十四圖中之a，俾用以偽裝出土，掘出之土，先用以作向前之掩護，須持續常試据射，是否舒適，然後在側壁中掘穴，以容背囊及手榴彈，散兵孔完成後，再以所取之草片，或當地之土塊，覆於出土上，以偽裝之向上，乃以幕布偽裝之障地，宜再自正面檢查之，而修改之鋼盔，宜加偽裝，偽裝須預計，爲全工事時間之三分之一。

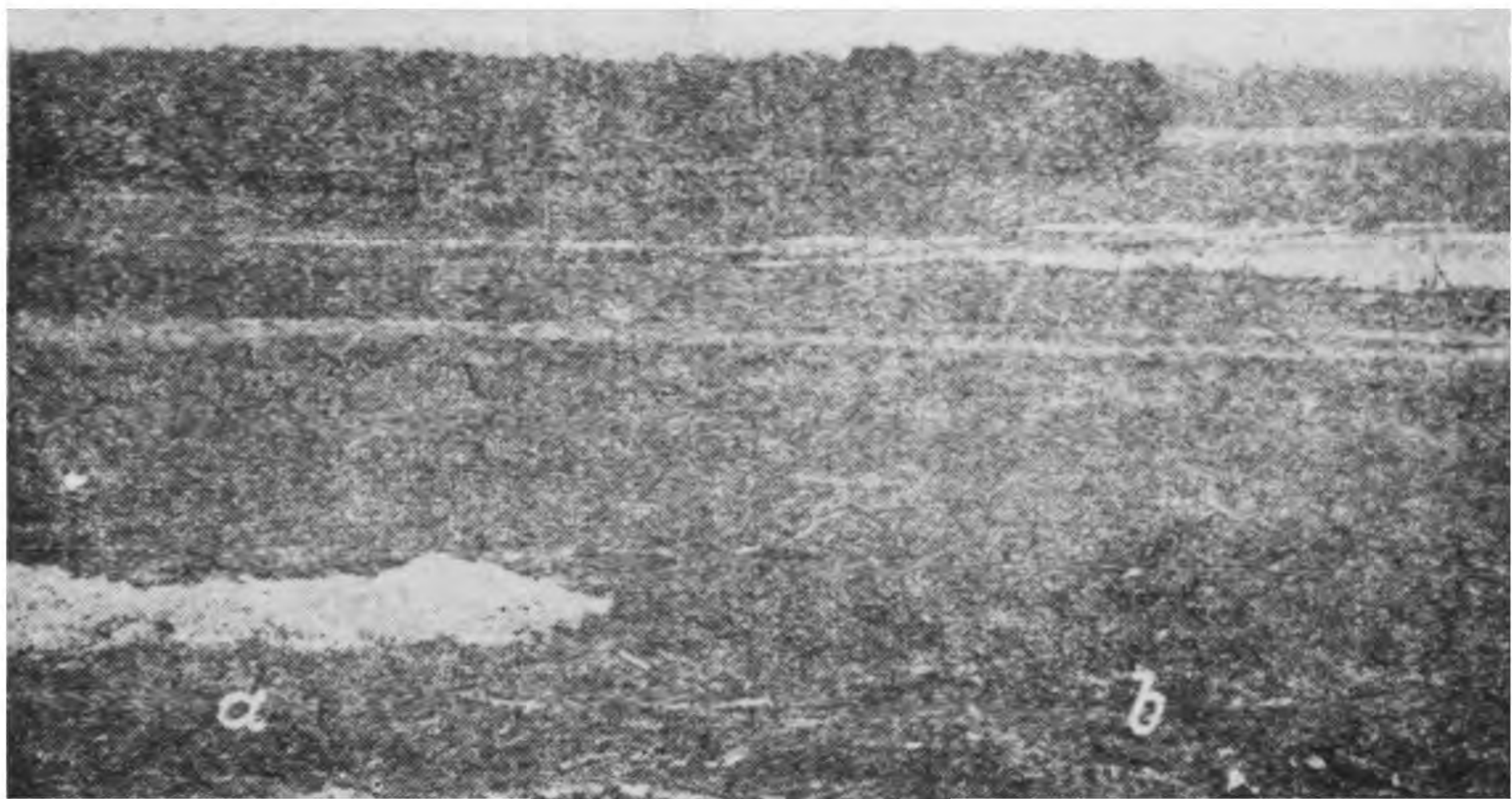
在五十四圖中，a乃示掘好而未加偽裝之散兵孔，其右方爲掘取之草塊，b乃示已加偽裝之散兵孔，站立而未偽裝之散兵，僅所以示孔之深淺也。

等五十五圖，亦同所異者，乃地面之狀況不同而已，a乃示未

加偽裝，^b乃示已加偽裝，而為輕機關槍所佔領之陣地，散兵孔^b已向空偽裝。



圖四十五第



圖五十五第

第五十六圖，乃示自上面望散兵孔之圖原則：孔之口徑愈小，則掩護之効愈大，圖中之散兵，在背牆上作了一橈，以便坐息。

第五十七圖，觀之可知散兵孔，陰影濃厚時，自上望之，十分黑暗，欲對空中觀測，避免該孔，尚須以幕布偽裝之，此時先折樹枝若干，架於孔上，然後再覆幕布，俾幕布平坦而無縐紋，不致生出影子而暴露。

在五十七圖中若散兵掘孔，比較更深，而在槍座中，再作一小的孔，則該孔之効力尤增，（比較靈線）若是則足以暴露，該散之陰影更小矣。



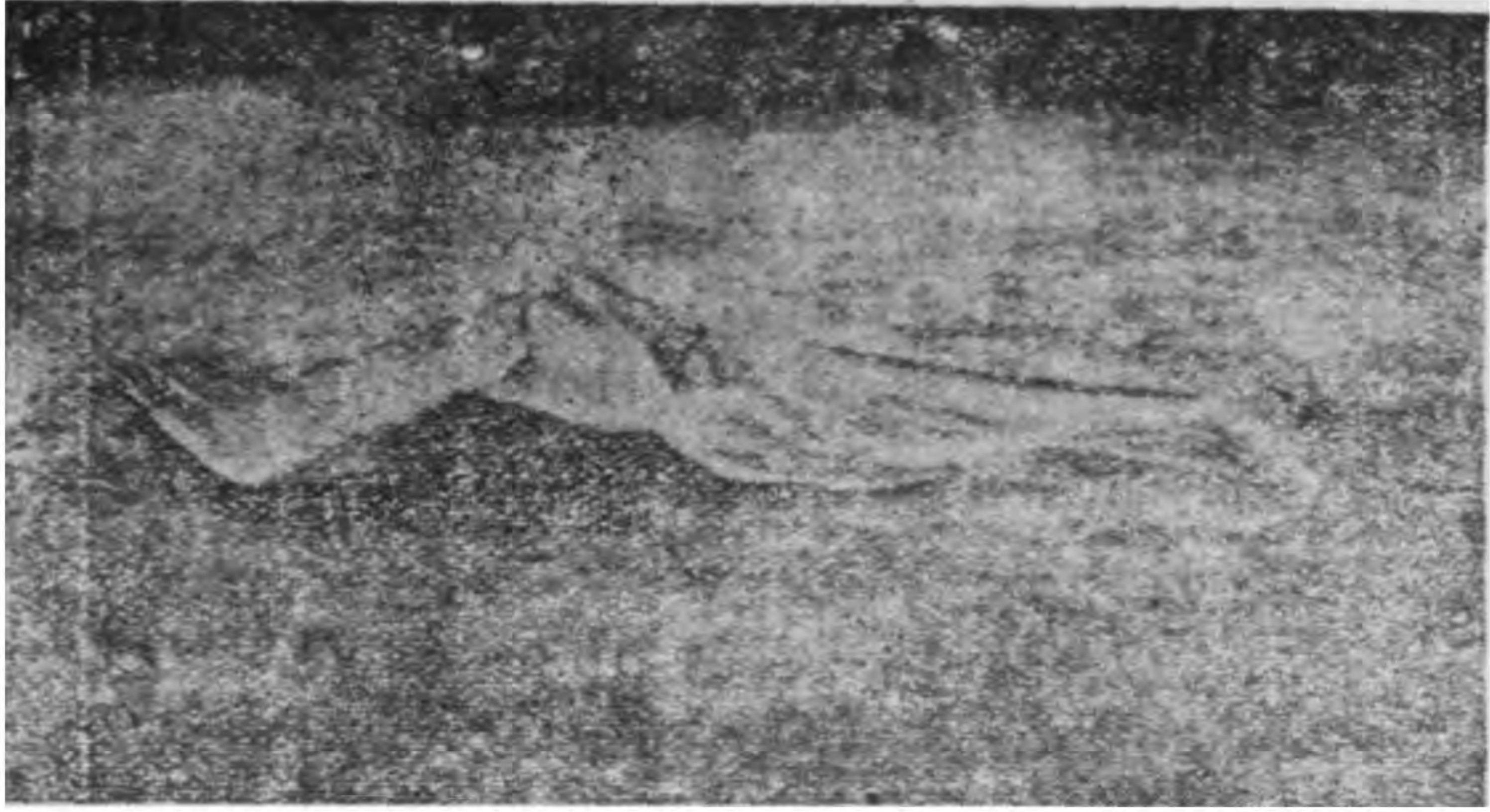
第五十六圖



圖七十五第

第五十八圖，乃示一在陣地中之重機關槍，其偽裝乃聯結若干幕布，以作成之正面之陰影，尙嫌過大，仍有改善之必要。

爲連絡各散兵孔間之交通，乃作交通壕，或作接近壕，此時乃有壕溝之必要，或爲吾人所希望，偽裝壕溝，需求偽裝材料極多，（幕布偽裝網）故是否有築壕溝之必要事，先必仔細考慮之，壕溝對飛機暴露，如何之明顯，可自第四十八圖中，窺見一斑。



圖八十五第



圖九十五第

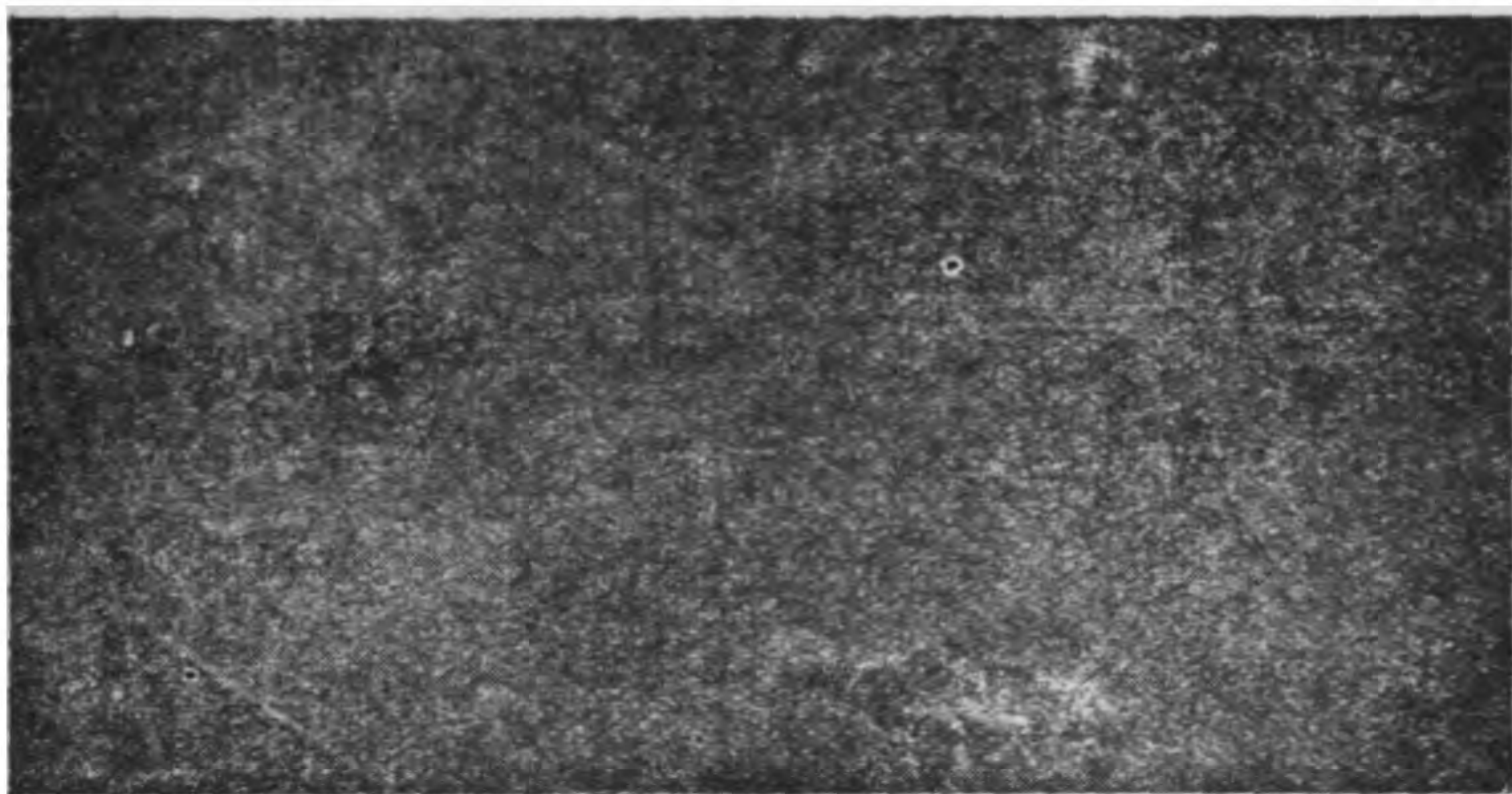
13 偽裝與踪跡

對空中觀測之偽裝

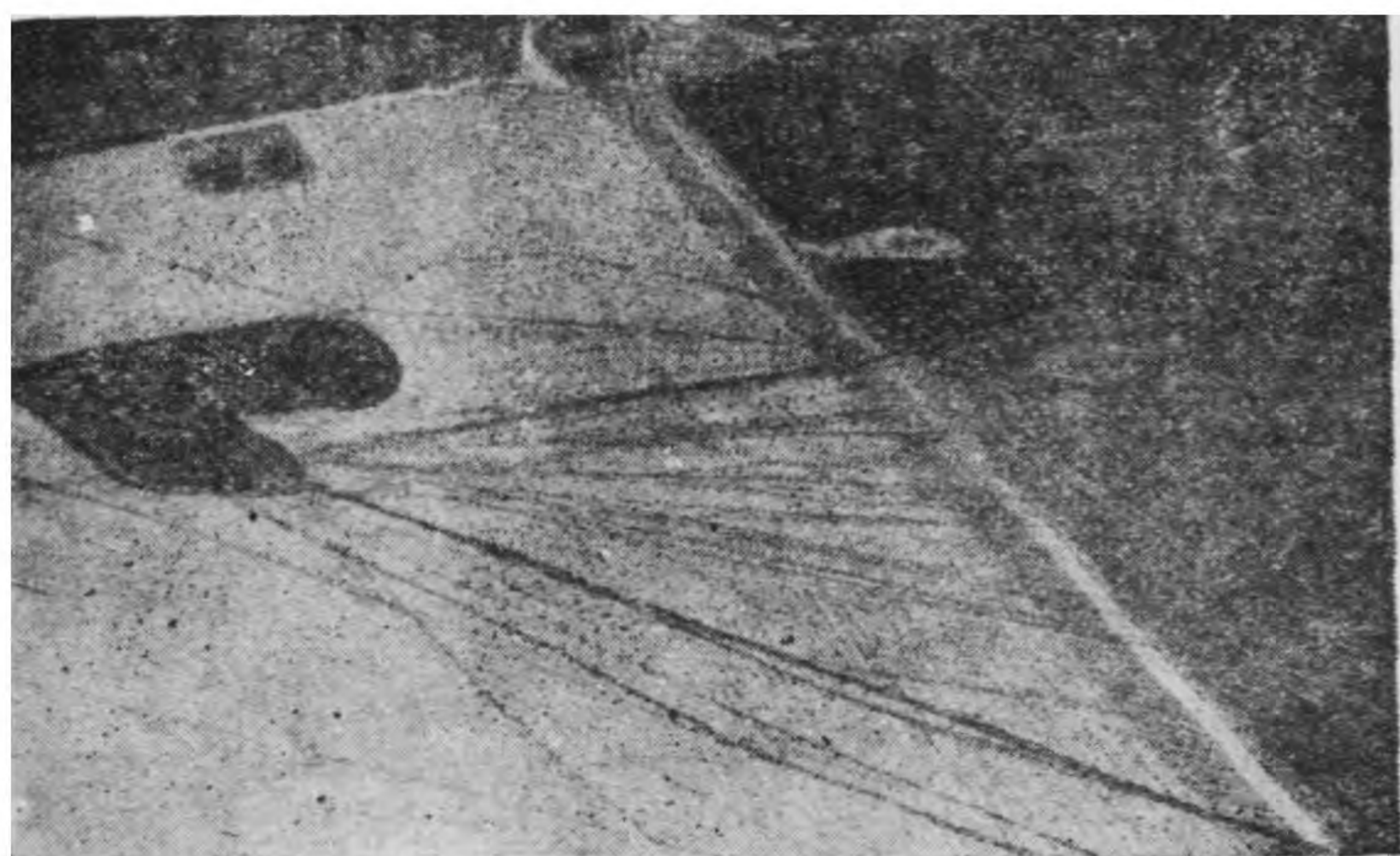
由各種之軌跡，如踏成之小徑轍軌等，使地面之情景變動，易引起飛機上之注目，或由空中攝影，所撮取由軌跡之明暗，及數目，敵人可求得重要之結果。

第六十、及六十一圖，乃一比較第六十圖中，無有軌跡第六十一圖中，則有踏成之小徑，直達小樹林中，由該圖觀之明示，至後林交通頻繁，可推知該處，必爲一司令之所在地矣，其結果，該司令所必相繼爲敵，砲火所擾亂，故司令所之選定，最好選就能由固定之道路，直達之地點，故指定爲傳達兵之散兵，凡至或從司令所出發，不得擅自選走道路，雖較短，亦所不許，必遵從命令中規定之，道路雖有迂路，亦在所不避。

機關槍及迫擊砲，車輛卸者，亦宜同樣注意，以上所述各節，必力求避免，至射擊陣地中形成轍軌。



圖十六第



圖一十六第

1 用偽裝網之偽裝
對空中觀測之偽裝

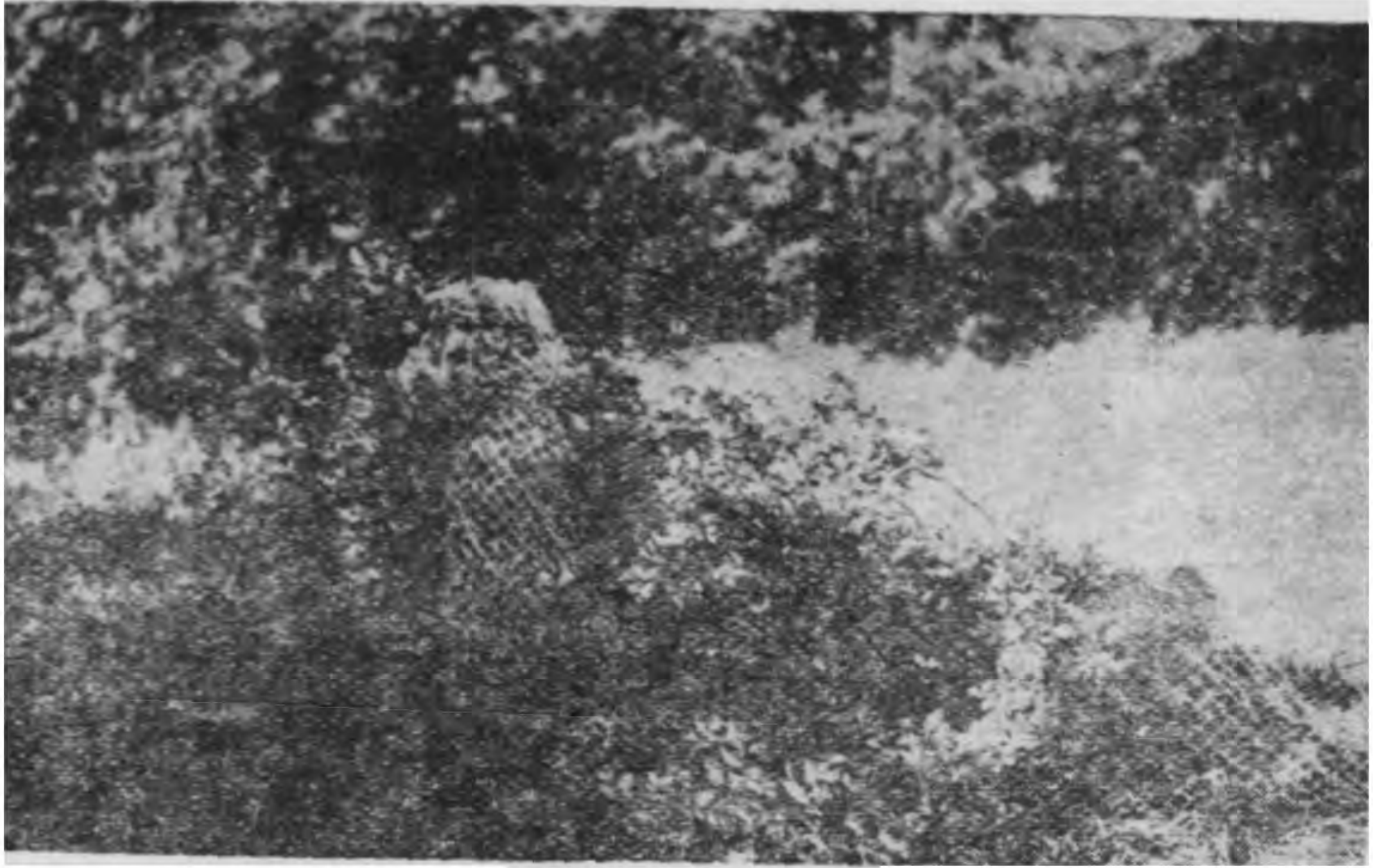
爲加偽裝於較大之物體，計部隊中，隨帶有偽裝網，其分量甚輕，所佔地位極小。

第六十二圖，乃未用偽裝網，偽裝之迫擊砲一門。

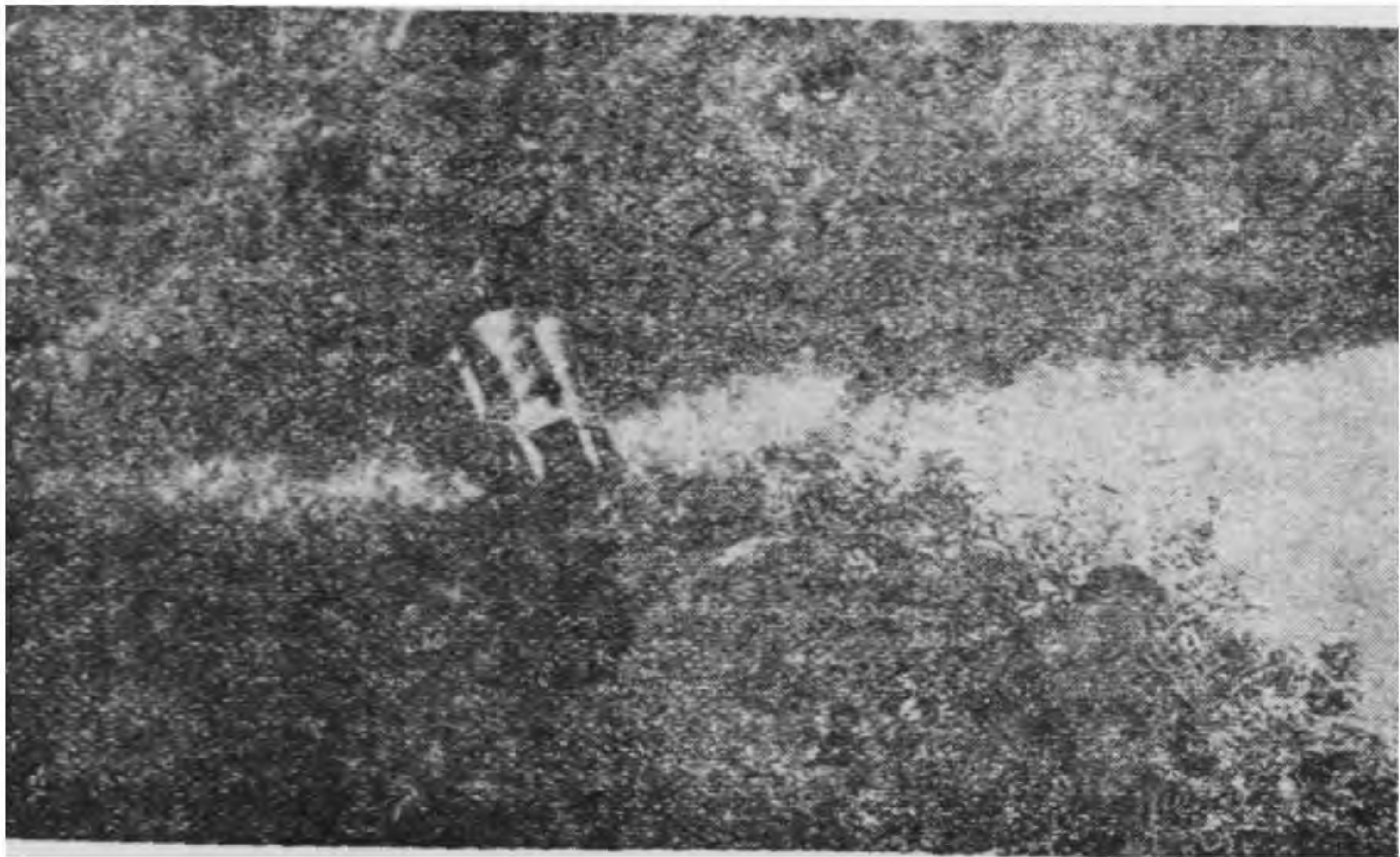
第六十三圖，乃示同一迫擊砲，亦行射擊準備。

偽裝網，尙可加天然之偽裝材料，如樹枝草塊等，以改善其效用。

打魚之網，及其他類似之網類，亦可用以盡同樣之目的。



圖二十六第



圖三十六第

15 車輛之偽裝

對空中觀測之偽裝

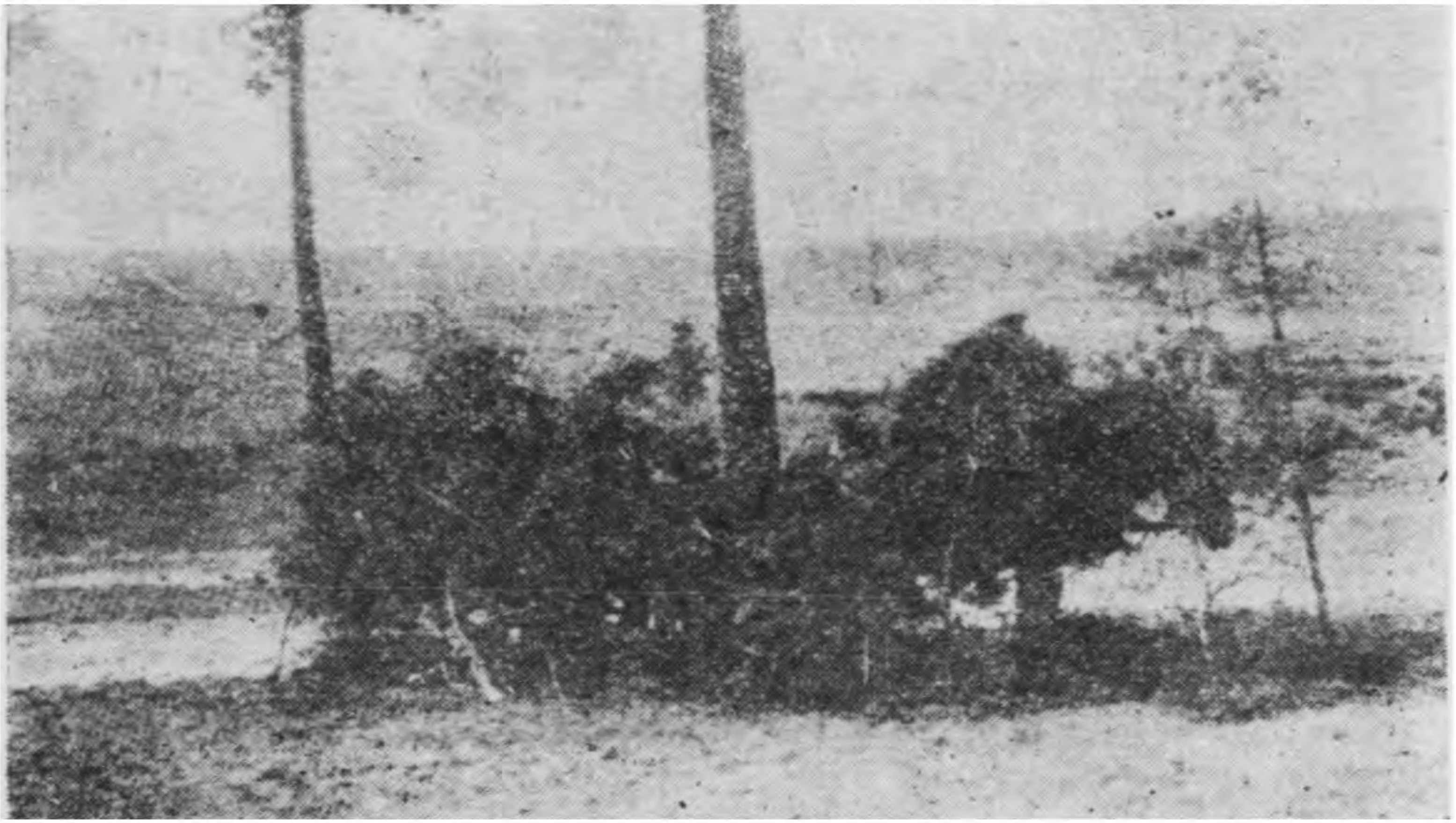
凡車輛之必停止於道路上，或戰地上者，（機槍前車迫擊砲前車等）最好藉放列於林中樹列下，灌木叢旁，生籬旁，及利用陰影等手段，以求偽裝。

第六十四圖，乃示樹木下之機關槍車輛。

第六十五圖，乃示前車一駕，假裝爲人工之矮樹叢。



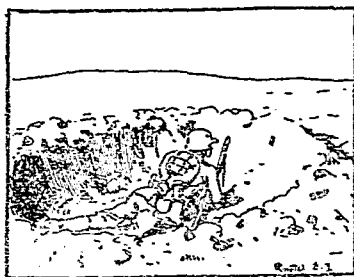
圖四十六第



圖五十六第

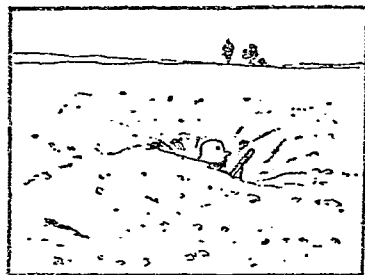
16 「正誤對照」圖偽裝圖例
 以下各圖之例，吾人當引為導師，各圖取材均自德國著名之雜誌，「圖文並重之軍學月報」。

圖 一、



錯誤！

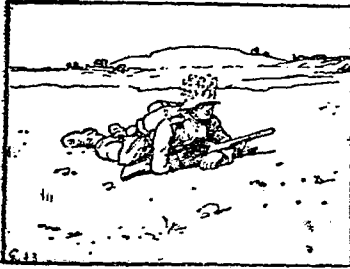
圖中散兵，未加偽裝，故易於認出！



正確！

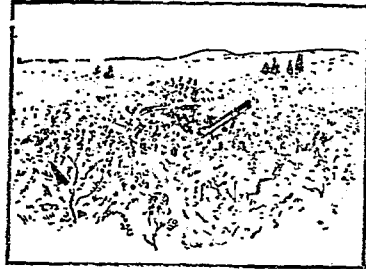
此圖之散兵，則張幕布，又撤附近之土於其上，故得有偽裝。

圖 二



錯誤！

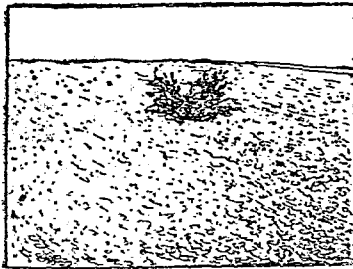
散兵如臥於田中，則用赤色之野花以偽裝其鋼盔，毫無効益。



正確！

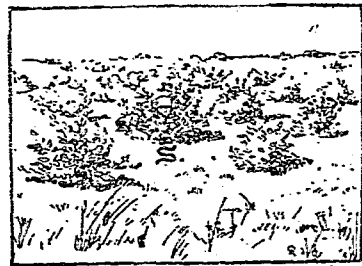
然在赤色之野花地中，以赤色之野花偽裝鋼盔，則為有益。

圖 三



錯誤！

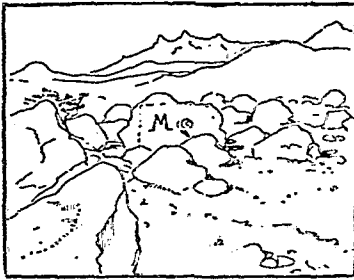
圖中之散兵，在褐色之田地中，以綠色之樹枝插於地上，僅所以暴露於敵眼而已！



正確！

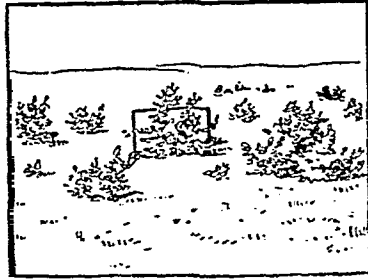
但於矮樹林地帶，則以綠色之樹枝，散兵（S）能得良好之偽裝。

圖 四、



錯誤！

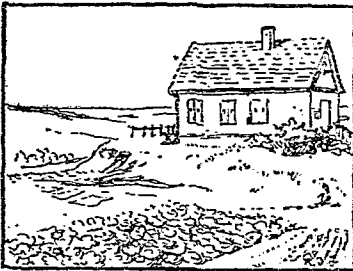
此散兵雖用樹枝偽裝，亦屬徒然，以其火器之獲樁，形狀整齊，必立為敵所察覺。



正確！

圖中機槍(M)之獲樁，乃鑲馬糞紙，木板或附近之材料於其上，以減小其四方四正之程度。

圖 五、



錯誤！

圖中之機槍，尋出一獨立房屋，屋頂之破孔為障地，故立為敵人所發現。



正確！

此圖中之機槍，(M)，則避免了獨立之房屋，而在屋叢之中，故敵人難於發覺。

圖 六



錯誤！

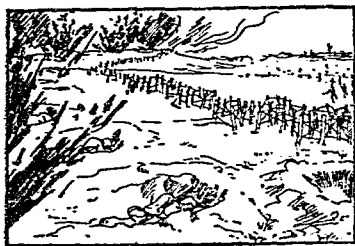
機槍掘地藏入，如能為敵人發現，則均屬枉然。



正確！

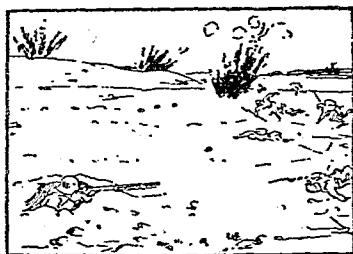
凡屬機關槍，均須隱蔽的放列，以不能為敵人所認出為上。

圖 七



錯誤！

明顯易見之障礙物，足以暴露陣地。



正確！

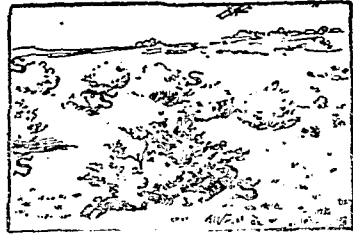
雖堅固之鹿柴，如遙遠可見，則此種障礙，尚不及設置良好而不能看見之蹟索！

圖 八



錯誤！

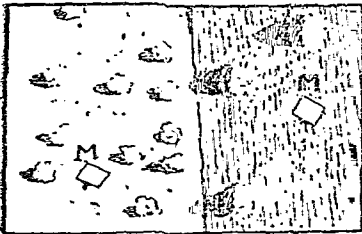
步槍兵向飛機射擊，易暴露其本身及其戰伴。



正確！

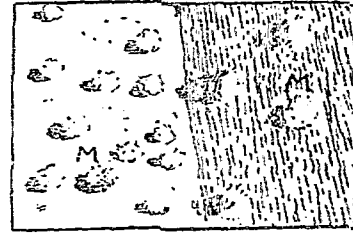
掩蔽臥地之散兵，若不動彈，則不致為敵機所察覺。

圖 九



錯誤！

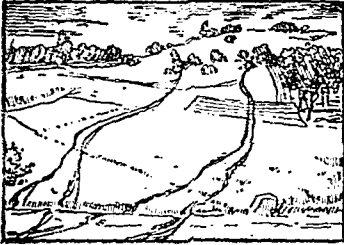
因張布幕布拙劣，機關槍(M)使飛機特別易於發覺。



正確！

諸機關槍(M)之偽裝，如能完全適合附近環境，如三五成羣之矮樹叢——則不為敵機所發現。

圖 十



錯誤！

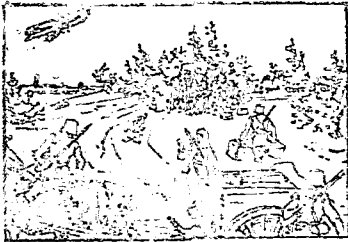
砲兵如因其進入陣地道路之軌，將其陣地暴露於敵，則足以招致敵火。



正確！

精明之砲兵，火炮進入陣地時，必取現成之道路，阡陌，及其他類似之路徑，俾不致形成軌。

圖 十一



錯誤！

火炮之陣地，如為不謹慎之補送彈藥所暴露，則火炮之偽裝臻於至善，亦屬徒然。



正確！

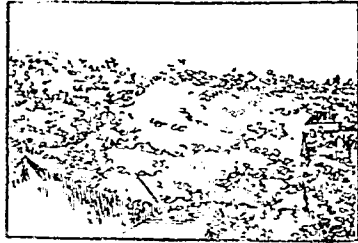
敵之飛機接近時，砲兵陣地中一切動作，均應停止。

圖十二



錯誤！

僅幕布或偽裝網，尚不足以偽裝。



正確！

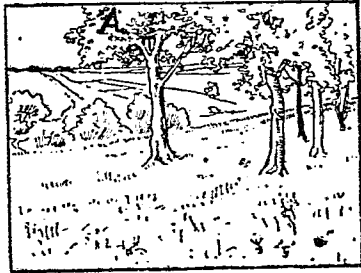
此項材料，尚須覆以樹枝等物，使之與環境相適合。

圖十三



錯誤！

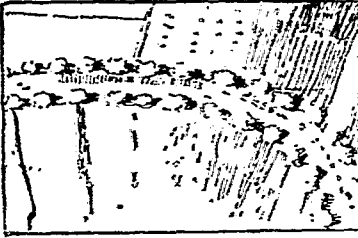
以士兵恆經同一之途徑，以往觀測所(A)，故漸成一明顯之足跡小徑，而致暴露觀測所。



正確！

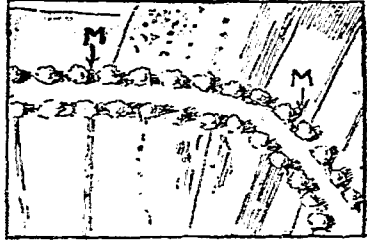
此圖乃示至觀測所(A)須避免踏成小徑。

圖十四、



錯誤！

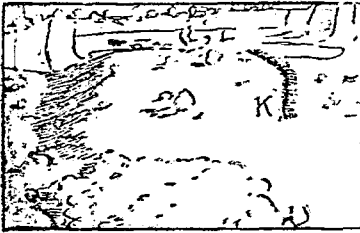
行軍於道路中央之縱隊，易為敵機窺見。



正確！

行軍縱列 (M) 如能利用道旁之樹列，以為偽裝，則有時完全不能被察見。

圖十五、



錯誤！

行軍縱列 (K) 若通過一無掩蔽之高地，則立為敵機所窺見。



正確！

但行軍縱列 (K)，如能迂迴該高地，則不能為敵機察覺之機會頗多，如在陰影中是也。

偽裝概要終

民國二十四年十二月出版

偽裝要覽(全一册)

定價貳角五分

(外埠另加郵費)

譯者 鄒公瓚

發行者 防空委員會

印刷者 藝新印書館

地址 昇州路大板巷
電話 二一九四一號

有 不
著 准
作 翻
權 印

代售處 各省大書局

KBC

G

951.1